

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750 Redc. y Admón: 2025 Imprenta: 2299,

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES Aparado n.º 11 San Agustín, 7

AÑO LVIII.—Número 17.544

Martes 30 de Abril de 1957

Precio del ejemplar: Una peseta

## Toman posesión los directores e inspectores generales del Ministerio de la Vivienda

### Es preciso-dijo el señor Arrese-hacer grata la vida rural y dotarla de los bienes que exige la civilización

### Se irá a la simplificación burocrática y la descentralización administrativa, evitando el papeleo inútil

Madrid, 30.—El ministro de la Vivienda, don José Luis de Arrese, ha dado posesión de sus respectivos cargos a primera hora de la tarde de hoy a los directores generales del Instituto Nacional de la Vivienda, don Vicente Morte Alfonso; de Arquitectura, don José Manuel Bringas Vega; de Urbanismo, don Pedro Bidagor Lasarte; de Técnica de la Construcción, don Antonio Correa Vegllison, y a los inspectores generales Técnico-Artístico don Francisco Prieto Moreno y general Económico-Administrativo don Alberto Martín Gamero.

A la ceremonia, celebrada en el despacho del señor Arrese asistieron el subsecretario general del Movimiento, subsecretario del departamento; ministro secretario general del Movimiento, directores generales salientes, los de Ferrocarriles y Ganadería, y los señores Salas Pombo Macián, Herrero y el alto personal del Ministerio.

El subsecretario de la Vivienda, señor Reguera Sevilla, dió lectura del decreto de creación del Ministerio y del reglamento del departamento y luego leyó los decretos por los que se hacen los nombramientos de las personas antes mencionadas. Luego pronunció unas palabras para decir al ministro que le servirán con absoluta lealtad. Combatiremos—dijo—contra la picaresca, la desgana y el mal humor para extirpar el complejo de la

vivienda. La gran empresa a que nos convocamos hemos de hacerla nuestra para que sean cumplidas las consignas del Caudillo. Después despidió a los señores Velasco y Macián que han trabajado con honestidad y entusiasmo al frente de las Direcciones Generales del Instituto de la Vivienda y Regiones Devastadas, respectivamente, y terminó con un ¡Arriba España!

### LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN DE CISNEROS A LOS SALIENTES

El señor Alcántara leyó después los decretos firmados ayer por Su Excelencia el Jefe del Estado por los que se concede la Gran Cruz de la Orden de Cisneros a los señores Velasco, Bermejo y Macián como premio a sus merecimientos. El señor Arrese impuso las insignias y banda correspondiente a don Luis Valero Bermejo y el ministro secretario general del Movimiento lo hizo al señor Macián entre grandes aplausos.

El ministro de la Vivienda pronunció un discurso en el que declaró que no era un acto de toma de posesión, sino el acto fundacional de un Ministerio que nació hace dos meses y se constituye hoy con su reglamento orgánico y su equipo de mando dispuesto a emprender la tarea. Dedicó cálidos elogios a los ministros de Trabajo y Gobernación que cobijaron bajo su mando las Direcciones Generales que hoy integran el Ministerio. Luego hizo una definición de lo que deben ser cada una de las Direcciones Generales creadas, empezando por la de Urbanismo que consiste en poner en contacto con los Ministerios encargados de crear fuentes de riqueza que fundamentalmente son la agricultura, la industria y el comercio.

En cuanto a la de la Vivienda explicó cuáles eran las causas de la escasez y destacó como la más importante la evasión del campo a la ciudad y el desplazamiento del agricultor hacia la industria. En este aspecto entiende que hay que obrar con energía y a él habrá que dedicar el mayor empeño. Es preciso—dijo—hacer grata la vida rural, dotarla de una serie de mejoras que la civilización exige y que hoy parece reservada únicamente a la ciudad como si los pueblos tuvieran el melancólico destino de alojar españoles de segunda categoría.

Con respecto a la Dirección de Arquitectura expresó su confianza en que el señor Bringas consagrará toda la tarea a dotar de edificios de servicios públicos a la extensa Geografía de España. Añadió que la Dirección de Economía y Técnica de la Construcción tiene que estar orientada y cimentada sobre un concepto claro de la economía y del progreso.

### Descentralización administrativa

Los inspectores generales técnico y económico administrativo tienen una misión importante que realizar: la simplificación burocrática y la descentralización administrativa. Este ministerio va a descansar su montaje sobre unas delegaciones provinciales, robustas y autónomas, que eviten el papeleo y el continuo viaje de los expedientes y este sistema obliga a una doble y rigurosa inspección para evitar que el propósito buscado se convierta en barullos sin precedentes.

Terminó diciendo que con los seis nombramientos, unidos al del subsecretario, queda formada la plana mayor de este ejército que nace al servicio de España. Al Caudillo corresponde la gloria de haber acertado a enlazar en un solo propósito la necesidad social de resolver uno de los problemas más angustiosos de nuestro tiempo con la otra necesidad de vincular la noble arquitectura al paso alegre de la paz del régimen.

Los señores Macián y Valero Bermejo, en sentidas palabras, agradecieron las frases de elogio que les habían tributado el ministro y el subsecretario y la condecoración que les ha concedido el Jefe del Estado.

## Hansenforder (Francia), venció en la etapa León-Valladolid, de la Vuelta Ciclista a España

### El primer español clasificado, en cuarto lugar, fué Crespo, del equipo Pirenaico

### Bahamontes continúa líder de la clasificación general

En León se ha dado la salida a los corredores que continúan en la Vuelta Ciclista a España a la una de la tarde. La etapa a cubrir es la quinta, de 172 kilómetros, entre León y Valladolid.

A los quince kilómetros, a la altura de Mansilla, marchaba en primer lugar Loroño, seguido de Morales, y detrás todo el pelotón.

Por Mayorga, a los 56 kilómetros, iba un grupo en cabeza, mandado por Adriaensens, Walkiwak y Loroño. A las tres de la tarde habían recorrido, 81 kilómetros, y en el momento de cruzar por Villalonga de Campos, donde estaba colocado un control de avituallamiento, iba en primer lugar el francés Walkiwak mandando un pelotón en el que iban cinco corredores, entre ellos Bahamontes. Tres minutos después pasó otro grupo con el resto de los participantes. Al hacer su aprovisionamiento, Barrutia, del equipo Cántabro, sufrió una aparatosa caída y perdió cuatro minutos en relación con el resto de sus compañeros. Se rehizo del percauce y salió a toda velocidad con ánimo de unirse a los demás participantes.

Los corredores franceses están dando la batalla en esta etapa que es bastante llana y ofrecen una fuerte lucha. Cuando llevan recorridos 93 kilómetros, y pasan por Villaramiel, continúa Walkiwak mandando el pelotón de cinco corredores.

A las cuatro y diez minutos han pasado por Palencia. Iba entonces en primera posición Crespo (Pirenaico), seguido de Walkiwak (Francia), Hansenforder (Francia) y Van Cauten (Bélgica). Tres minutos después marchaba el equipo nacional español. En solitario, tres minutos más tarde, Pérez de las Heras (Centro-Sur); dos minutos después, Campillo (Pirenaico) y Escolá (Pirenaico).

El paso por Dueñas, a 142 kilómetros de la salida y a 30 de la meta, se hace a las cuatro y treinta y cinco minutos. Siguen los franceses en pleno ataque y el grupo de cabeza va dirigido por Walkiwak, con Crespo Cerca de él. A tres minutos y cincuenta y cinco segundos seguían los restantes ciclistas.

### LA LLEGADA A VALLADOLID

El ataque iniciado por el equipo francés ha dado su resultado, y a la meta instalada en Valladolid ha llegado en primera posición Roger Hansenforder (Francia), en un tiempo de 4 horas, 15 minutos, 28 segundos; detrás de él llegaron el también francés Walkiwak y el belga Van Cauten, clasificado en el mismo tiempo que el vencedor. El cuarto ha sido Juan Crespo, del equipo Pirenaico, que empleó un tiempo de 4 horas, 15 minutos, 47 segundos, y posteriormente el pelotón en el que figuraba el resto de los corredores, que emplearon 4 horas, 16 minutos y 30 segundos.

Bahamontes, del equipo nacional español, conserva el primer lugar de la clasificación general.

### Las entidades no podrán usar el calificativo de «nacional» sin autorización de la Presidencia del Gobierno

Madrid, 30.—Las sociedades, asociaciones y entidades de todo género y las particulares, por decreto de la Presidencia del Gobierno que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», no podrán usar en sus títulos y denominaciones el calificativo de «nacional», sin expresa autorización de la Presidencia del Gobierno.

### DRAMATICO SALVAMENTO de una niña caída en un pozo

Badajoz, 30.—En el Cinema Martín del pueblo de La Roca de la Sierra existe un pozo de siete metros de profundidad en el mismo centro del patio de butacas.

Cuando el local se hallaba vacío penetraron varias niñas para jugar sin que nadie se diera cuenta de ello y una de las niñas cayó al fondo del pozo, que se hallaba destapado. A los gritos de la pequeña Antonia Alvarez, de nueve años, acudieron sus amigas que hicieron cundir la alarma entre el personal del bar del establecimiento, acudiendo enseguida Angel Bermejo García, de 26 años, soltero, legionario del Cuarto Tercio, «Alejandro Farnerio», que en la actualidad se encontraba en La Roca con permiso.

El joven sin conocer la situación del pozo, que tiene más de cuatro metros de agua se descolgó por el sujetándose con una mano al borde y en esta difícil situación consiguió sujetar a la pequeña con los pies, permaneciendo así varios minutos hasta que le fué arrojada una cuerda con la que ató a la niña para que pudiera ser izada sin sufrir daños.

### Mil personas pagarán con su vida las pruebas de la isla de Christmas

Chicago, 30.—Por lo menos mil personas morirán si el Gobierno británico sigue adelante con sus planes para experimentar sus bombas «H» en la isla de Christmas, según ha predicho el famoso químico doctor Linus Pauling, que consiguió el Premio Nobel en 1954.

Pauling, en un llamamiento para que cesen inmediatamente las pruebas de armas de hidrógeno, dijo que la lluvia radiactiva producida por las experiencias británicas, producirá unos mil casos de leucemia en todo el mundo.—Efe.

### Lo dice el famoso químico, premio Nobel, Linus Pauling

Chicago, 30.—Por lo menos mil personas morirán si el Gobierno británico sigue adelante con sus planes para experimentar sus bombas «H» en la isla de Christmas, según ha predicho el famoso químico doctor Linus Pauling, que consiguió el Premio Nobel en 1954.

Pauling, en un llamamiento para que cesen inmediatamente las pruebas de armas de hidrógeno, dijo que la lluvia radiactiva producida por las experiencias británicas, producirá unos mil casos de leucemia en todo el mundo.—Efe.

## HONDURAS acusa de agresión a Nicaragua

### Se teme un conflicto armado entre ambos países

Tegucigalpa, 30.—Honduras ha acusado oficialmente a Nicaragua de agresión ante la Organización de Estados Americanos indicando que fuerzas armadas nicaragüenses han invadido el territorio hondureño.

Los detalles de la acusación no han sido revelados. Mientras, se espera respuesta de Washington de haber sido recibida por la O. A. S. la acusación formulada.

Al mismo tiempo, en fuentes allegadas al Gobierno se ha indicado que grandes concentraciones de tropas nicaragüenses han sido observadas cerca de la frontera frente a los departamentos hondureños El Paraíso, en la región central de Honduras y en Choluteca, al sur del país donde una invasión por parte de las fuerzas nicaragüenses—se señala en dichos círculos—parece inminente.

Ponen de relieve los círculos mencionados que tales acontecimientos podrían conducir a un conflicto armado en cualquier momento ya que la Junta Militar de gobierno de Hon-

duras está firme e irrevocablemente decidida a defender la integridad territorial del país a toda costa.—Efe.

### Más de un millón de pts. para conservación de monumentos en TOLEDO

Toledo, 30.—Más de un millón de pesetas ha concedido la Dirección General de Bellas Artes para ser empleadas en obras de reparación que han de efectuarse en la Catedral, iglesia de Santiago, palacio arzobispal, hospital de Santa Cruz, posada de la Hermandad, convento de San Clemente, murallas que rodean la ciudad y monasterio de Santo Domingo.

## Manifestaciones en diversas poblaciones de JORDANIA

### En Naplusa prendieron fuego a la casa del ministro de Defensa

El Cairo, 30.—Se han producido manifestaciones en las ciudades jordanas de Naplusa y Ramallah, al levantarse el toque de queda el pasado domingo, según anuncia la agencia Oriente Medio. La ciudad agencia dice que las manifestaciones siguieron a otras similares producidas el viernes y sábado últimos en las que siete personas resultaron muertas en Belén, Jericó y Amman.

Los manifestantes de Naplusa prendieron fuego a la casa del ministro de Defensa y gobernador militar, Solimán Tukan.

Según la agencia Oriente Medio, en los últimos días camiones del Ejército provistos de altavoces rodearon las ciudades jordanas y advirtieron a sus habitantes de que se abriría fuego contra cualquier grupo de más de tres personas.—Efe.

### LO TRATADO EN LAS CONVERSACIONES HUSSEIN-IBN SAUD

Amman, 30.—En un comunicado conjunto publicado en Riad y Amman, la última noche, los Reyes Hussein de Jordania y Saud de Arabia Saudí, han declarado que uno de los temas principales de las actuales conversaciones es la presente situación en Jordania en atención a la estratégica situación de Jordania entre los Estados árabes.

## En MURAS, renuncian a las fiestas, para poder tener teléfono

Lago, 30.—Los vecinos del pueblecito de Muras, de esta provincia han renunciado a sus fiestas patronales en su aspecto profano e invertir los fondos que en ellas se gastaban en la instalación de teléfono del que carecen.

Al efecto, se ha creado una Comisión y se ha abierto una suscripción entre todos los vecinos que alcanza ya las cien mil pesetas. Hijos de Muras residentes en diferentes provincias españolas han enviado también donativos que se elevan a treinta mil pesetas. La Comisión tiene facultades para gestionar la instalación de teléfono cuando los fondos lo permitan.—Cifra.

M.C.D.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Carteles

Se ha fallado el concurso de carteles que para anunciar las próximas ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, había convocado el Ayuntamiento. Este concurso anual parece que ha tomado ya carácter de naturaleza y casi se ha hecho necesario como pregón gráfico de los festejos populares que tradicionalmente nos viene regalando el Municipio. Este concurso resulta, en verdad, muy interesante, pues en él, no sólo hemos de ver el hecho del anuncio sino, también, la ocasión que se brinda a los artistas—sobre todo a los segovianos—para realizar un trabajo remunerado con cierta generosidad, al mismo tiempo que les sirve de escuela para afinar su inspiración y su técnica. Con ello, naturalmente, salen ganando aun los no premiados, pues las horas que emplearon en la composición del cartel les han valido para afinar en el estudio de una técnica que alguno de estos artistas tal vez no conociera a fondo.

El cronista, que no entiende en absoluto del arte en ninguna de sus manifestaciones, pues que Dios no le ha llevado por esos caminos, comprende, sin embargo, que componer un cartel—a su modesto juicio, estridente grito de llamada—es "algo" muy difícil. En primer lugar es imprescindible saber dibujar y pintar, por lo menos lo preciso para dar al público la sensación de lo que el cartelista ha tratado de interpretar. Ha de conocer, también, la psicología de las gentes para que con tres o cuatro colores y unos rasgos ciertos pueda recibir el gran público sin esfuerzo la sensación exacta del motivo que inspira el trabajo. El cartel—debe saberlo el artista—ni es anuncio, ni reclamo, ni "slogan"... El cartel es algo de todo eso mezclado con gracia, estilo, soltura y humorismo. Y un poquito de literatura tampoco sienta mal en los carteles. El cartel—nos referimos a estos de ferias, naturalmente—debe de hacer sonreír con sonrisa admirativa. Del cartelista depende el juicio que puede formarse de la cultura, del buen gusto y aun de las fiestas, como consecuencia, de la ciudad para la que se ha ejecutado.

No conocemos los carteles premiados pero estamos seguros de que los galardones se han discernido con arreglo a los dictados más severos de los severos juzgadores. Y quiera Apolo que cuando todos los carteles presentados al concurso se expongan, no exista entre los autores no premiados un émulo de Apelles y pida al público que juzgue su obra derrotada, pues como entre las gentes hay partidarios de Méndez Branga—el conspicuo ilustrador del viejo "Blanco y Negro"—y de Mingote, se puede armar un lío.



# Información Local

## No circularán los coches de línea mañana

El jueves podrán salir después de la novillada

Sindicato Provincial de Transportes.—Se pone en conocimiento del público en general, que mañana, día 1.º de Mayo, con motivo de celebrar-se la fiesta de San José Artesano, no circularán los coches de línea de la provincia.

Igualmente se hace saber que el jueves, día 2, circularán todos los coches de la provincia, estando autorizados por la Jefatura de Obras Públicas para poder efectuar el regreso después de terminada la novillada anunciada.

## ACTOS ORGANIZADOS POR LA C. N-S. PARA CELEBRAR LA FIESTA DE SAN JOSE OBRERO

Con ocasión de celebrarse mañana la fiesta de San José Obrero, la Delegación Provincial de Sindicatos ha organizado los actos siguientes:

A las once, en la iglesia parroquial de San Martín, misa solemne, a la que asistirán las autoridades y a la que se invita a los obreros, técnicos y empresarios segovianos. Predicará el M. I. Sr. D. Bernardino Arribas, asesor religioso de la C. N-S. y canónigo de la S. I. Catedral.

A las 11,30, jerarquías y representaciones sindicales de trabajadores y empresarios cumplimentarán a nuestro amadísimo prelado.

A las 12,30, los Sindicatos segovianos observarán con una comida ex-

traordinaria a los ancianos trabajadores acogidos en el Asilo de las Hermanitas de los Pobres; la comida será servida por los presidentes de las Secciones Sociales de diversos Sindicatos. Al mismo tiempo, otros representantes de los trabajadores segovianos visitarán en sus domicilios a todos los enfermos encuadrados en sus respectivos Sindicatos.

Por la tarde, en Chamberí, se celebrará un encuentro de fútbol entre el Zorrilla y el San Lorenzo, que se disputarán una copa donada por el jefe provincial del Movimiento. La recaudación de este encuentro se entregará íntegra el Asilo de Hermanitas de los Pobres.

## EXCURSION DE LEON F. C. A COCA

Con motivo de las fiestas de la Cruz, el Grupo Deportivo de Educación y Descanso, León F. C., se desplazará a la villa de Coca el próximo domingo, día 5, donde se enfrentará en partido de fútbol amistoso con el equipo de esta localidad.

Detalles e inscripciones, en las oficinas de la Obra, Casa de los Picos, hasta el sábado.

## SUFRAGIOS

Las misas gregorianas que se celebran a partir de mañana, día 1.º de Mayo, en la iglesia de los Padres Misioneros, a las ocho y media de la mañana, serán aplicadas por el eterno descanso de doña Justa Cerezo de Santos (q. e. p. d.)

## REGISTRO CIVIL

Tres nacimientos y una defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Elvira Montserrat Sanz Olivada, hija de José María y Matilde; Juan Antonio Alvaro Cecilia, hijo de Antonio y Juana, y María Pinar Martín Sebastián, hija de Andrés y Celestina.

Defunciones.—Ana Mínguez Catalina, de 76 años.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Safari» (2).  
«Maravilla» (S. C.).  
«Eugenia de Montijo» (2).  
«El corazón del mundo» (2).

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 6,00 pta. Cada palabra más, 0,50

**SIRVIENTAS**  
SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Restaurante La Oficina.

**TRABAJO**  
SE NECESITA vaquero, 1 de Mayo. Tratar, Sr. alcalde Palazuelos Eresmas.

**DESEAMOS** personas dispongan horas libres. Obtendrán buena retribución. Asunto fácil. Presentarse Hotel Victoria.

**TRASPASOS**  
TRASPASO tienda, cualquier industria, bien situada. Reina, 17. San Ildefonso.

**EXPLOTACION** de patente. Se concederán licencias para la explotación de la patente número 178.022, por «Máquina de montar puntas». Dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial, Madrid.

**VENTAS**  
MOTO Echasa 65 c. c., potente, rápida, segura, mando al puño; mejor precio. Casa Amancio Matesanz, San Juan, 14.

**DOS** trajes niño, otro niña, blancos, comunión, Calvo Sotelo, 24, segundo izquierda.

**CARBON** superior para fragua, carbonería Pedro Soldado, Fernán García, 11.

**CARBON** fragua, carbonería Silvestre, José Zorrilla, 58, teléfono 2128.

**ALAMO** negro, en tablón, bien seco, vende Hernando, Cantimpalos.

**VESTIDO** completo comunión, precioso, véndese. Teléfono 1648.

**VENDO** unos 500 kilogramos patatas, riñón, sembraderas. Eugenio Sancho, Garcillán.

**CARRO** varas, medio uso, una caballería, tordo, comedor, cajón, ballestas, vende Paulino de Pablo, Cantaleja.

**PAR** puertas carreteras nuevas, hechas con madera vieja, vende Heliodoro Garcimartín, Sangarcía.

**MAQUINA** hacer ladrillos, con carro costador, motor y accesorios, vendo. Faustino Izquierdo, Salas de los Infantés (Burgos).

**AUTOMOVILISTAS.** Los mayores descuentos en toda clase de accesorios: La Unión.

**HORTELANOS,** agricultores: Si necesitáis semillas, visitar almacenes Tafer, San Agustín, 18.

**SE VENDE** vestido comunión niña, sin estrenar. José Zorrilla, 50.

**SE VENDEN** dos baterías jazz, trombón de varas y dulzaina, seminuevos. Francisco Vicente, Cuéllar. Teléf. 134.

## MAÑANA es día abonable y no recuperable

Delegación de Trabajo.—Se recuerda a las empresas y trabajadores de esta provincia que, de acuerdo con lo dispuesto en el Calendario Laboral de Fiestas, aprobado por esta Delegación para el corriente año, mañana, día 1.º de Mayo, festividad de San José Obrero, es día de fiesta abonable y no recuperable, equiparado a domingo a todos los efectos.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Segovia, 30 de Abril de 1957. El delegado de Trabajo, Tomás García Castaño.

## NUEVO PUESTO REGULADOR DE CARNE CONGELADA

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—En vista de los resultados obtenidos por la carne congelada de importación y la constante demanda por el público consumidor, y a fin de evitar desplazamientos al mismo, a partir de esta fecha funcionará como puesto regulador de la carnicería de don Mariano Plaza Mozo, con residencia en la calle de Felipe II, en la Colonia «Pascual Marín».

Asimismo se hace público, para general conocimiento, que en todos los puestos reguladores abiertos existe siempre a disposición del mismo, las cantidades de carne suficientes para un normal abastecimiento de la población, por contar con existencias suficientes y crédito de cuantos kilos de carne precisen los mencionados puestos, asignados por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9. Tel. 1335.  
Cronista Lecea, 6. Tel. 1042.

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 29.—Premiado con 125 pesetas, número 979. Premiados con 12,50 ptas., los terminados en 79.

## Homenaje en San Cristóbal de Palazuelos a la maestra doña Angeles Ballesteros

### El acto fué presidido por el gobernador civil

En San Cristóbal de Palazuelos se ha tributado un homenaje a la maestra de dicha localidad, doña Angeles Ballesteros, al cumplirse los diez años de servicios al frente de la escuela que regenta.

Asistieron al acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Pascual Marín Pérez, acompañado de su distinguida esposa; inspector de Primera Enseñanza, don Inocencio Santos Barata; inspector provincial del Movimiento, don Cristino Ortiz, y don Lucas Calle, de la Junta Provincial de Enseñanza.

Fueron recibidos por la totalidad del vecindario, interpretando el grupo de danzas de la localidad diversos bailes en honor de los visitantes. A la señora de Marín Pérez y a la homenajeada se les entregaron ramos de flores por muchachas ataviadas de segovianas.

Comenzó el acto dando lectura el secretario del Ayuntamiento al acta de la Junta Provincial de Enseñanza, en la que se especificaba el acuerdo de hacer constar el deseo de perpetuar la memoria y fructífera labor de doña Angeles Ballesteros, dando su nombre a una calle del pueblo.

Después hablaron un vecino, en representación de los habitantes de la localidad; el médico señor Tapia, en representación de la junta del homenaje, y el señor Santos Barata, todos los cuales destacaron la personalidad y labor de la homenajeada.

Seguidamente se procedió a descubrir la placa que da nombre a una calle del pueblo, entregándose a doña Angeles Ballesteros un álbum con todas las firmas de los vecinos.

### EL SEÑOR MARIN PEREZ

Hizo uso de la palabra después, diciendo que por dos razones había asistido a este homenaje: en razón de representante del Gobierno y como universitario. Agrega que no en balde se ha dicho que el gran problema de España está basado en la despensa y en la cultura, preocupaciones ambas del Gobierno. Por ello no es extraño—dice—que el Gobierno de Franco fomenta de manera excepcional la creación de escuelas, de lo que Segovia y su provincia es un buen ejemplo.

Como profesor universitario me causa una especial emoción ver cómo la gratitud de este pueblo castellano,

### pequeño pero grande por cuanto hace un gran honor del sentido de gratitud, rinde homenaje a la actuación de quien ha puesto al servicio de su profesión todo su interés y vocación.

Hace después un canto al Magisterio español, del que dice que Segovia es una maravillosa prueba, y que se siente orgulloso de mandar una provincia en la que esta clase ha hecho posible que Segovia sea la primera provincia de España que quedó sin analfabetos.

Por último, resalta que cuando la actuación de esta maestra se recuerde en el pueblo y reciba al despedirse de él por haber sido destinada a otro, el saludo afectuoso de sus habitantes, puede tener la seguridad de que, enlazados en los abrazos que le brinden sus alumnos, oír el nombre agradecido que las madres habrán inculcado en el alma de los niños para no olvidar que es la gestión de un universitario de la nueva generación que trabaja por España, España y España.

## Cultos especiales para los días 1 y 2 en las Madres Reparadoras

Día 1.—A las ocho, misa de comunión con motetes; a las diez y media, misa cantada por las jóvenes de la Congregación de María Reparadora y Santa Inés; a las seis y media, cultos de la novena.

Durante el día velarán al Santísimo Sacramento por turno: de diez a once, Colegio de Madres Hermanitas de la Caridad (Hospital de la Misericordia) y Congregación del Santo Ángel; de doce a una Congregación de María Reparadora y Santa Inés; de una a dos, Hombres de Acción Católica; de tres a cuatro, Colegio Residencia Provincial; de cuatro a cinco, Congregación del Santo Ángel; cuatro y media, Marías de los Sagrados y señoras del Roperio; cinco, Colegio de Misioneros del Corazón de María; cinco y media a seis y media, Congregación de María Reparadora y Santa Inés; de once a doce, J. M. de A. C.; Durante el resto de la noche, velará la Congregación de Sirvientas.

Día 2.—A las siete, misa con motetes para la Congregación de Sirvientas. A las ocho, misa de ceremonia de últimos votos y de comunión de las otras Congregaciones. A las nueve, desayuno para las Congregaciones.

A las diez y media, solemne misa, cantada por la Schola Cantorum del Seminario.

A las seis y media, cultos de la novena. Solemne Te Deum de acción de gracias. Bendición y reserva, en la que oficiará nuestro excelentísimo y reverendísimo prelado, doctor don Daniel Llorente Federico.

Velarán al Santísimo Sacramento por turno:

Por la mañana, de nueve a una, Congregación de María Reparadora y San Luis Gonzaga; de diez a once, Colegio de Madres Concepcionistas; de once a doce, Colegio de Hermanitas de la Caridad (Hospital de la Misericordia) y Congregación del Santo Ángel; de doce a una, Congregación de María Reparadora y Santa Inés; de una a dos, Hombres de A. C.; de tres a cuatro, Colegio Residencia Provincial; de cuatro a cinco, Congregación del Santo Ángel y Rebanito del Niño Jesús; de cinco a seis, Mujeres de A. C.; de cinco y media a seis y media, Congregación de María Reparadora y Santa Inés; de siete a ocho, Colegio de HH. Maristas; de ocho a once, Congregaciones Marianas Masculinas; de nueve a diez, J. F. de A. C.; de once a doce, J. M. de A. C.; de doce a una, hora santa de la Congregación de María Reparadora y Santa Inés.

Durante el resto de la noche, velará la Congregación de María Reparadora y Santa Inés.

El día 1, a las tres y media y cinco de la tarde se repartirán paquetes de comestibles a los pobres que ya están avisados y que han de presentar su vale.

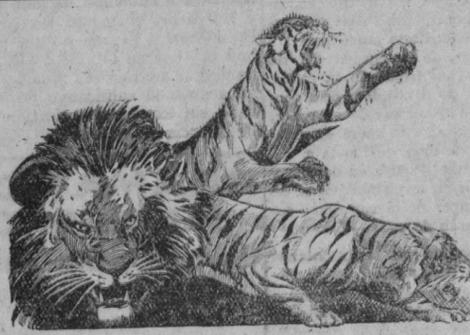
En los Padres Misioneros

Mañana comenzará el tradicional y solemne Mes de Mayo, en el cual habrá predicación todos los días.

El ejercicio se hará en las misas de ocho y ocho y media, y a las ocho de la tarde.

Mañana se inaugurará la ampliación de la iglesia.

# Cartelera de Espectáculos



## HOY, PRESENTACION Circo Americano

A las 11 de la noche  
El Circo más moderno del mundo de paso para Madrid!

¡EL MUNDO EN LA PISTA!

¡La más gigantesca realización circense de todas las épocas!

¡ALGO QUE NUNCA OLVIDARA SEGOVIA!

NO DEJEN DE VISITAR SU GRAN PARQUE ZOOLOGICO

Taquillas en el Circo, desde las cinco de la tarde

SERVICIO DE AUTOBUSES PARA EL CIRCO

Durante la estancia del Circo Americano en nuestra capital, todos los días habrá un servicio especial de autobuses desde la plaza de Franco al mencionado circo, y en sentido contrario a la salida de todas las funciones del mismo.

## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Jueves 2 de Mayo, a las cinco en punto de la tarde

¡Grandiosa novillada con picadores!

5 hermosos novillos-toros El de rejonas de la acreditada ganadería del excelentísimo Sr. Duque de Pinohermoso, de El Escorial y los de lidia ordinaria del famoso Herido de don Domingo Ortega, de Segovia.

Reaparición en Segovia del primerísimo rejoneador JOSECHU PEREZ DE MENDOZA que ha revolucionado el toreo a caballo Y LOS ESPADAS

MANOLO BLAZQUEZ triunfador en la Monumental de Madrid donde resultó gravemente herido

Y CELESTINO DOMINGUEZ valiente artista que en cada actuación cosecha un nuevo éxito

¡Una gran novillada con picadores que entusiasmará a toda la afición segoviana!

## CINE CERVANTES

Miércoles, 4,30, 7,30 y 11 noche

Gran éxito en CinemaScope Victor Mature-Janet Leigh, en «SAFARI»

La más emocionante aventura Dibujos: «HISTORIETAS DE CACHORROS»

## CINE VICTORIA

Miércoles, 3,45, 7,30 y 11 Programa doble, Tolerado

Amparito Rivelles, en «EUGENIA DE MONTIJO» «MARAVILLA»

Carmen Morell-Pepe Blanco

## Cine Las Sirenas

Miércoles, 4,30, 7,30 y 11 noche

Divertido éxito en color Carmen Morell-Pepe Blanco, en «MARAVILLA»

Temura, gracia, canciones Dibujos: «JERRY Y EL DORADO»

## Cine Juan Bravo

Miércoles, 3,45, 7,30 y 11 Programa doble. Apto

Dieter Borsche, en EL CORAZON DEL MUNDO «SAFARI»

Victor Mature-Janet Leigh

Lea Vd. EL ADELANTADO



## PLACER DE NIÑOS Y MAYORES

Los apetitosas galletas que alimentan sin empachar

Galletas CHIQUILIN

Siempre saben a... poco

Medias latas, cuartos y paquetes 200 grs.

Y PARA ACOMPAÑAR SU APERITIVO

FRY-CRACKER GALLITAS ARTIACH

# EL INSTITUTO DE MARIA REPARADORA CELEBRA EL I CENTENARIO DE SU FUNDACION.--(1 V 1857-1 V 1957)

## A Segovia llegaron en Septiembre de 1933 y aquí tuvieron el noviciado desde 1936 a 1948

### Instaladas en la iglesia de San Clemente, además del culto al Santísimo, practican numerosas obras de apostolado

Por Ramón J. de Muñana, S. J.

Hay en nuestra ciudad de Segovia una comunidad de Religiosas, a las que no se las ve, sino haciendo adoración ante el Santísimo, o al frente de las obras de celo que dirigen en su mismo convento. Son las Madres Reparadoras. Las fundó hace cien años la baronesa de Hoogvorts, hija de los condes de Oultremont, por nombre Emilia, el cual cambió al tomar el santo hábito por el de María de Jesús, con el que es universalmente conocida. Con otras diez compañeras de distintas nacionalidades, en una humilde capilla de la ciudad de Estrasburgo, en Alsacia, ante el prelado diocesano, el 1 de Mayo de 1857 vistió por primera vez el hábito de nuevo Instituto de María Reparadora, que aquel mismo día quedaba canónicamente erigido.



Las religiosas Reparadoras ante Jesús-Eucaristía, ofrecen sus homenajes en reparación de los pecados del mundo

## FUNDACION DE LA CASA DE SEGOVIA

En el mes de Septiembre de 1933 llegaron a Segovia cuatro Madres Reparadoras con el fin de preparar esta fundación. Se hospedaron provisionalmente en el Colegio de Hijas de Jesús y después en casa de las señoras de Haro.

El 7 de Octubre del mismo año se instalaron en el convento actual, contiguo a la iglesia de San Clemente, propiedad de los Condes de Cedillo, que había sido ocupado hasta entonces por las religiosas Salesas.

La inauguración solemne tuvo lugar el 1 de Enero de 1934, con asistencia del entonces Obispo de Segovia, excelentísimo y reverendísimo señor don Luciano Pérez Platero. Formaban aquel día la comunidad veinte religiosas.

Y fué providencial esta venida de las religiosas Reparadoras a Segovia, porque dos años más tarde, en Abril de 1936, como consecuencia de los acontecimientos políticos, que hacían angustiar días amargos para la Iglesia en España, se trasladó aquí el noviciado, que tenía el instituto en Chamartín de la Rosa, por juzgar a nuestra ciudad como lugar más seguro y tranquilo para la estancia y formación de las novicias. Y aquí estuvieron hasta el 23 de Abril de 1948, en que volvieron a su antigua casa de Chamartín.

Durante los veintidos años de estancia en nuestra ciudad, y como fruto de su labor de apostolado, se han suscitado multitud de vocaciones religiosas entre las jóvenes segovianas; y hoy cuenta el instituto de María Reparadora con quince madres y dieciséis coadjutoras nacidas en nuestra provincia.

Dejando para otro artículo el hablar de las Congregaciones y otras obras de celo, que con tanto acierto dirigen, hoy nos complacemos en consignar que en los años que llevan aquí en Segovia se han dado en su convento 127 tandas de Ejercicios Espirituales con un total aproximado de 6.900 ejercitantes.

Así satisfacen en parte a una de las primeras necesidades de esta diócesis. En su convento pueden hospedar como internas a unas treinta jóvenes o señoras ejercitantes. Desgraciadamente tienen fama de ricas sin

serlo, y este impide el que encuentren limosnas, para poder acomodar el caserón viejo y destaralado en que moran y ampliar, como lo desean, con nuevas habitaciones y nueva capilla la parte destinada a las ejercitantes, con lo que se multiplicaría el fruto de las tandas de Ejercicios Espirituales. Afortunadamente responden muy bien las jóvenes de nuestros pueblos, cuando se las

## SU APOSTOLADO EN BIEN DE LAS ALMAS

De modo admirable las religiosas de María Reparadora han sabido juntar su vida de incansante oración a los pies de Jesús Sacramentado, con sus obras de apostolado en bien de las almas. Vamos a citar sumariamente algunas de las Congregaciones de señoras, jóvenes y niñas, que radican en su convento de Segovia, y dirigen las religiosas con admirable celo y copiosos frutos de bendición.

Quizá la más importante de todas sea la CONGREGACION DE SIRVIENTAS DE MARIA INMACULADA Y LA SAGRADA FAMILIA. La fundó el R. P. Simón Zumárraga, siendo superior de la Residencia de Padres Jesuitas de esta ciudad, allá por el año 1930. Más tarde el P. Jorge Antón, el año 1934, la trasladó al convento de las Madres Reparadoras. Cuenta en la actualidad con 415 congregatees, que tienen su misa diaria a las siete y cuarto en la iglesia de San Martín. Allí celebran en la tarde de los primeros domingos su retiro mensual, y con especial fervor los cultos del mes de Mayo y la novena a la Inmaculada.

En el convento de las Madres Reparadoras se reúnen todos los domingos, de siete a nueve y cuarto; y allí tienen sus juegos, cánticos, preparan sus comedias... terminando siempre con una sencilla explicación del Catecismo, o del Evangelio. Aquí tienen también los miércoles y jueves clase de corte, de 7 y media a 9 de la tarde, a la que suelen asistir unas veinte.

Todos los años practican los Ejercicios Espirituales en dos numerosas tandas; celebran con un triduo y Misa solemne la fiesta de su patrona Santa Zita; organizan con mucho entusiasmo una excursión a alguna de las ciudades limítrofes; y una vez cada año bajan al hospital con comida para los enfermos, a los que divierten con una comedia.

Dirige esta congregación la M. María de la Almudena.

### CONGREGACION DE MARIA REPARADORA Y SANTA INES

Se fundó el año 1948 para jóvenes de 18 años en adelante, en su mayoría oficinistas. Son actualmente 98 congregatees. Se reúnen todos los días de 6 y media a 9 y tienen corte, clase de francés y ensayos de comedias y cánticos. Los miércoles tienen clase de moral y los viernes de Liturgia. Durante la Cuaresma todos los días ejercicio del Vía-crucis, y todos los sábados del año felicitación Sabatina a la Santísima Virgen. Pero el acto principal de esta congregación es el domingo con el rezo del oficio de la Virgen y la explicación de la Regla. Lo dirige la M. María de la Virgen de Montiel. Los terceros domingos de

invita a estas tandas de Ejercicios y se hace entre ellas un bien inmenso.

Lo repetimos: en nuestra provincia de Segovia, que no dispone de Casa Diocesana de Ejercicios, son, a nuestro juicio, las madres Reparadoras las más indicadas para llenar este vacío, tanto por el amplio local de que disponen, como por lo bien que cuadra este apostolado con el espíritu de su instituto.

## CONGREGACION DE MARIA REPARADORA Y SAN LUIS GONZAGA

Se fundó el año 1934 para chicas de dieciocho años en adelante y cuentan con 32 congregatees. Celebran Misa de comunión general y retiro espiritual. Los cuartos domingos, adoración durante todo el día al Santísimo Sacramento. Para ellas se da todos los años una tanda de ejercicios espirituales.

Entre las actividades de esta congregación es la más importante la Catequesis del Cristo del Mercado, que corre a su cargo; y la visita al hospital, que practican cada quince días, para socorrer con limosnas y hablar a los enfermos.

## REBANITO DEL NIÑO JESUS

Lo forman 104 niñas de tres a diez años, de las que suelen asistir unas ochenta todos los domingos de cuatro a cinco y media de la tarde. La Madre María de Mater Salvatoris se encarga de explicarles el Catecismo y Evangelio. Tienen sus juegos y cánticos; y por Navidad y fin de curso reparten de premios. Las mayores asisten al retiro espiritual de la congregación anterior.

## ROPERO DIOCESANO DE MARIA REPARADORA

Lo fundó el año 1934 el entonces obispo de Segovia excelentísimo y reverendísimo señor don Luciano Pérez Platero, para socorrer con ornamentos o arreglo de los ya usados a las iglesias pobres de la diócesis. A él pertenecen 27 señoras, que se



Tras la clausura no falta tampoco esta nota simpática de las vecillas que las religiosas cuidan para contribuir de alguna manera a su propio sustento

En la actualidad con 32 congregatees, a las que dirige la M. María de la Almudena. Se reúnen los martes de cuatro a seis de la tarde para coser para los pobres, a los que visitan semanalmente, repartiéndoles comida y ropa. Los primeros domingos de cada mes tienen tres horas de adoración al Santísimo en la iglesia del convento.

## CONGREGACION DE MARIA REPARADORA Y SANTOS ANGELES

Lo forman setenta congregatees, niñas de diez a dieciséis años, que se reúnen todos los domingos de cuatro y media a seis de la tarde; y después de escuchar la explicación del Catecismo o del Evangelio, a cargo de la M. María del Santo Cristo de la Victoria, tienen sus juegos y cánticos. Los primeros domingos de mes celebran retiro espiritual. Tienen su biblioteca y por Navidad y al final de curso, reparten de premios.

Desde entonces acá han transcurrido cien años y el instituto se encuentra extendido por todo el mundo. Está establecido en Jerusalén, en Italia, en Francia, en Bélgica, en España, Inglaterra, Escocia, Irlanda, Hungría y Holanda. En América: en el Canadá, en los Estados Unidos, en México y Cuba. En Africa: en Uganda, en Madagascar, en la isla Mauricio y en Egipto. La Casa Madre la tienen en Roma.

En España cuentan con veintinueve casas repartidas en dos provincias religiosas, que tienen por sede principal a Sevilla y Barcelona.

¿Que qué hacen las religiosas Reparadoras? Su mismo nombre lo indica: Reparar con la ayuda de la gracia los ultrajes hechos a la divina Majestad y el mal causado al hombre por el pecado. Reparar por las almas, ofreciendo a Dios nuestro Señor homenajes, desagravios, expiación por las ofensas que recibe, por la indiferencia que encuentra.

Reparar en las almas, atrayéndolas hacia el Tabernáculo y trabajando en bien espiritual del prójimo. Su vida, por tanto, es a la vez contemplativa y activa.

Sube hasta Dios por la adoración y baja luego a las almas por las obras de celo y apostolado.

Rasgo definitivo de este instituto es la imitación de la Santísima Virgen asociada por su Hijo divino a la obra de la redención. Ser como la Virgen María para Jesús es el ideal que la Madre fundadora dejó a sus hijas; el que ella misma se esforzó en realizar con sus virtudes y sufrimientos.

Tenemos a la vista un número extraordinario de la revista María Reparadora, que han hecho con ocasión del centenario, y en el que nos cuentan algunas de sus actividades. De él entresacamos los siguientes datos.

En el año 1956 y en sólo las casas de lengua española, a las que se refiere esta revista, han practicado los Ejercicios Espirituales de San Ignacio, 19.796 ejercitantes. En sus catequesis cuentan con 8.481 catequizados. En sus congregaciones y asociaciones piadosas, principalmente eucarísticas, agrupan a más de cincuenta mil personas, entre las que se encuentran madres de familia, maestras de escuela, señoritas, empleadas y niñas de más corta edad.



La mirada de la Virgen acaricia con su sonrisa las horas de espasmo de las religiosas en el jardín, y ellas acuden a visitarla en su pequeño altar entre la fronda de las enredaderas

## LA PARROQUIA DE SAN CLEMENTE

Resulta muy difícil averiguar el número de parroquias que tuvo la ciudad de Segovia en los tiempos pasados. Aunque un poco a la ligera, hemos procurado tomar algún dato de los libros parroquiales de San Clemente, que hoy figuran en el archivo parroquial de San Millán.

El primer libro de bautizados comienza el 1 de Enero de 1581 y termina en 1622. Con esta fecha da principio el segundo hasta el 1665. Dos siglos más tarde, en 1866, terminan las partidas de bautismos, que ya se hacen constar entre las de la parroquia de San Millán.

El de matrimonios comienza el 8 de Enero de 1593.

En la primera página del primer libro de bautizados se nos habla de don Hierónimo Vélez de Guevara, que fué cura de esta parroquia durante treinta y seis años, hasta el día de San Cosme en Agosto de 1615. Comenzó, por tanto, en 1579. Esto no quiere

decir, que antes no estuviere ya canónicamente instituida esta parroquia aunque hoy no podamos precisar la fecha.

Desde el 18 de Noviembre de 1844 figura en los libros parroquiales como agregada a la de San Millán, pero conserva sus libros propios y cierta personalidad. Fué, pues, una de las catorce parroquias de la catorcena, diez de las cuales se suprimieron el siglo pasado con ocasión de la desamortización de Mendizábal.

Tuvo importantes Cofradías. La del Santísimo Rosario, cuyas constituciones y ordenanzas son del año 1721; y la de las Animas aún más antigua. Contaba también con el hospital de la Encarnación, donde eran socorridos los enfermos pobres.

No hace muchos años hubo intentos de volver a erigirla en parroquia independiente, pero razones de diversa índole aconsejaron lo contrario.

## LA IGLESIA DE SAN CLEMENTE

Esta bellísima ciudad de Segovia, la primera en el mundo por el número de sus iglesias románicas, cuenta también entre sus joyas la iglesia de San Clemente, que, aún siendo inferior a otras varias como las de San Millán y San Martín, no deja de ser de gran mérito artístico.

En otro tiempo tuvo su entrada principal por la calle de San Clemente, que estaba, sin duda, más elevada, hasta el nivel de dicha entrada. Es ésta del siglo XI, con tres arquivoltas; las dos exteriores con ornamentación de dibujos geométricos indican una ascendencia árabe. La arquivolta central está decorada con una moldura de toro. Hoy está tapiada con un pequeño tragaluz cerrado por una pequeña reja románica.

La puerta sur, por la que actualmente se entra en el templo, es posterior a la otra, y no es portada de la iglesia, sino de un atrio. Su decoración es de toro sobre pilastras. Las columnas del siglo XIII con motivos vegetales indican el advenimiento del gótico. Hay otra puerta interior del atrio a la iglesia con columnas muy esbeltas.

reunen todos los lunes de 4 a 6 de la tarde para coser, y al final asisten al culto de la reserva. Lo dirige la M. María de la Virgen de la Merced. Gracias a la generosidad del actual señor obispo de Segovia, que tanto se preciosa por la buena marcha de esta entidad, se han confeccionado de un año a esta parte más de mil setecientas prendas para iglesias necesitadas.

OBRA DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS

Esta piadosa asociación, por disposición del señor obispo de la diócesis, pasó a este convento el año 1951. La componen 192 asociadas, que celebran culto solemne el segundo jueves de cada mes, y seguidamente se reúnen en junta con su director el muy ilustre señor don Felipe Gil. Frecuentemente, en los meses de primavera y otoño, tienen sus excursiones a los pueblos, para visitar los sagrarios y hablar a los fieles, entre los que propagan la devoción a la Eucaristía. Últimamente han regalado una hermosa custodia a la iglesia de Basardilla.

Hemos de hacer también mención de la Asociación de María Reparadora, cuyo fin es promover el culto a María Reparadora, y cuenta con 512 miembros en Segovia y su provincia.

### EL ABSIDE

Quizá lo más importante de este templo, bajo el punto de vista arquitectónico, sea el abside, casi invisible por estar cerrado por un pequeño patio de entrada a la sacristía. Es de principios del siglo XII, flanqueado por robustas columnas, rematadas por capitees con motivos vegetales y bellos. Dentro de cada arco formado por columnas exteriores se abren otros arcos más pequeños, correspondientes a ventanas apoyadas sobre columnitas cortas y fuertes, que contribuyen a reforzar el muro. En la parte alta un tejador, apoyado sobre variados moldillos, entre los que se observa el de rayas, de clara ascendencia cordobesa.

En el interior del templo se ven dos arcos apuntados, de principios del gótico. Tanto los muros interiores del templo como la torre, están afeados por la capa de cal y yeso que los cubre.

### EL ALTAR MAYOR

El altar mayor es de la segunda mitad del siglo XVII, de estilo clásico churrigueresco, con columnas salomónicas a los lados de la hornacina central, adelgazadas en sus extremos. Consta de dos partes: la baja ocupada por una estatua del papa San Clemente, titular de dicha iglesia, y la

(Continúa en la página 4)



La bella portada románica que da paso hoy a la iglesia de San Clemente, donde las Madres Reparadoras rinden adoración al Santísimo



La Virgen Reparadora, Madre, Reina y Señora de su Instituto

# Notas de la Región

## Zamora: Descarrila el expreso Gijón-Madrid León: A Marquerie le dió el público el guión

**ZAMORA**  
Ayer se han efectuado en todas las cabezas comarcales las pruebas eliminatorias para el concurso provincial de arada que tendrá lugar en Zamora el próximo día 14.  
No se han recibido todavía los resultados de las pruebas efectuadas en la provincia. Por lo que a la capital se refiere, se presentaron diez aradores.

Tuvieron lugar las pruebas a las once, en la carretera de Alcañices y sitio denominado Alto de Guimaré.  
Efectuadas las pruebas resultó clasificado en primer lugar Daniel Sesma Requejo, quien recibió además del título de primer arador en esta prueba comarcal, 250 pesetas y copa del Ayuntamiento.

Se clasificó en segundo lugar Antonio Hernández Colino, quien recibió 150 pesetas. Y en tercer lugar, Pedro Fernández de Luis, al que se le entregaron 100 pesetas.

—Alfredo Marquerie habló el sábado sobre el tema «El teatro desde la crítica».

Dió comienzo a su conferencia el señor Marquerie haciendo una invitación al público para que le facilitara tema sobre el que había de basar su charla, «porque así—dijo—tengo la seguridad de que resultará interesante y no se notará en nadie ni fatiga ni cansancio».

Hubo una breve pausa tras el ruego del conferenciante, e inmediatamente surgieron voluntarios que le fueron haciendo preguntas, que él cuidadosamente anotaba para con ellas hacerse el guión que había de servirle de punto de apoyo en el desarrollo de su lección.  
Una salva de aplausos premió la

### LEON

Esta madrugada el tren expreso Gijón-Madrid, por estar mal colocada la aguja, descarriló en la estación de Villada, saliendo de la vía solamente el coche-cama, sin que ocurrieran desgracias personales y únicamente un retraso del convoy de hora y cuarto.

### AVILA

Los poetas avilenses se proponen desplazarse a Barco de Avila con el fin de intervenir en una fiesta a beneficio del Hospital de San Miguel. La fiesta se celebrará en el cine Sagasta, cedido gratuitamente por la empresa.

—En la Cámara de Comercio e Industria se ha clausurado el curso de las clases nocturnas. En este pasado han acudido más número de alumnos que en los anteriores.

labor admirable del señor Marquerie, que duró largo rato, siendo luego innumerables las personas que pasaron por el estrado para felicitarle.

—Del 4 al 12 de Mayo va a celebrarse en la capital alemana de Dusseldorf la segunda exposición internacional de Pastelería y Confitería.

Entre los industriales confiteros que asisten a esta exposición figura el conocido y acreditado zamorano don José Reglero Méndez, verdadero artista en dulcería.

## El Instituto de María Reparadora celebra el I centenario de su fundación

(Viene de la página 3)

alta por un cuadro de la Santísima Virgen de la Fuencisla. En la parte baja hay un tabernáculo de la misma época sobre el sagrario.

Este altar no se hizo para esta iglesia, sino que fué traído de alguna otra. Lo está indicando su misma altura, que obligó a elevar la techumbre del presbiterio.

La puerta del sagrario está forrada por dentro y por fuera de plata repujada. La moldura del exterior representa la Sagrada Hostia con el anagrama J. H. S. como fuente de vida, de la que brotan dos torrentes de agua, donde alivian su sed un ciervo y una cierva. En el interior está figurada la custodia sobre la bola del mundo. En torno de ella se lee: Tu solus sanctus, Tu solus Dominus, Tu solus Altissimus Jesu Christe, cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Y por encima un medallón de la Virgen Reparadora. Es todo de la época moderna.

### LOS ALTARES LATERALES

Los altares laterales seguramente fueron trasladados de la iglesia del Seminario, cuando la expulsión de la Compañía de Jesús por el Rey Carlos III. Por lo menos de uno, el de San Estanislao, lo sabemos con certeza; y el otro es casi igual. En los Manuscritos del Archivo Catedralicio, número 146, v. y 147, se lee lo siguiente: «Mudan el altar de la Compañía de San Clemente Seg.». En el mes de junio de 1771 vajaron el Retablo de sn. Estanislao y dho santo, a la parroquia de San Clemente de esta Ciudad; y empezaron a vajar la talla desde el Colegio de los Jesuitas a dha Ig. a las siete de la mañana, y a las nueve de la mañana ya estaba todo el Retablo en dha Ig., y le vajaron los mismos feligreses de dha Parroquia, cada uno vajava con su pedazo de talla a cuestas.—Al frente de estos Manuscritos se lee: «Varias noticias de la muy noble y muy leal Ciudad de Segovia: desde 1752 en adelante, como se verán en este tomo, sacadas por Eusebio Baraona, 1781».

Son estos dos altares barrocos con columnas jónicas corintias, estriadas,

con aplicación de medallones en el fuster las interiores. Las columnas exteriores llevan enroscada una guirnalda de follaje. Las hornacinas tienen arcos con cabezas de ángeles.  
En la parte final de la iglesia, por donde en otros tiempos estuvo la entrada, hay otro pequeño retablo neoclásico del siglo XVII.

### LAS IMAGENES

La imagen de San Estanislao de Kostka es una hermosa talla de la segunda mitad del siglo XVII, con el manto graciosamente recogido en la parte derecha, con cenefa dorada y policromada, y unas manos bellísimas y admirablemente moldeadas.  
En el altar de enfrente está la Inmaculada, de finales del siglo XVII; es una escultura estofada y policromada, que reposa sobre un pedestal de cabezas de ángeles. Los pliegues del ropaje muy movidos. Cubre el brazo derecho un extremo del manto y un mechón del cabello.

La imagen del Nazareno, en el retablo al final de la iglesia, es una de las mejores esculturas de Segovia, con manos y rostro admirablemente tallados. Es del siglo XVII y está vestida.

Hay también en este retablo otras tres imágenes estofadas y policromadas, que representan a la Santísima Virgen con el Niño en los brazos, a San Juan Bautista, y la tercera que creemos ser la madre de éste, Santa Isabel.

Tiene esta iglesia una gran riqueza en el herraje. Ya hicimos mención de la pequeña reja románica, que cierra el tragaluz de la primitiva puerta de entrada. En la otra puerta, por la que ahora se entra, hay varios hierros forjados de estilo renacentista.

El púlpito es también de hierro forjado, del siglo XVII. En las volutas de las SS del soporte que lo sustenta hay una gran profusión de hojarasca. En las aristas de las caras del púlpito los hierros están retorcidos hasta su mitad. Y en la parte de abajo hay una tira de encaje hecho en hierro forjado.

Nos complacemos en hacer constar lo mucho que nos ayudó en este estudio nuestro buen amigo don Juan Manuel Prieto.

## DE UN VIEJO TESTAMENTO O HISTORIA DE UNA ALAMEDA

Hace ya mucho tiempo que murió mi abuelo. Antes, cuando ya la noche de la vida le llegaba, me llamó a su lado. Le recuerdo sentado en un sillón de la sala; recuerdo las flores y las ramas de aquellas fundas de la sillería que daban un tono de misterio a la habitación. Allí, en la santidad de una tarde en que la muerte estaba en el dintel de la casa, mi abuelo me habló de un viejo testamento que de su puño y letra había escrito no hacía mucho tiempo. Requirió a mi abuela Eustasia y del cajón de la cómoda, de la caja de cristal opaco donde se guardaban escarapujos y medallas, salió un papel entre amarillo y verdoso con olor de membrillo.

Los ojos de mi abuelo estaban casi vidriados, pero aún me pidió que le acercara los lentes, como él decía, o los anteojos. Nervioso se los colocó sobre su nariz aguileña, y antes de empezar a leer, me dijo: Poco tiempo fuí a la escuela, pues éramos once hermanos y había que salir a ganar el pan, pero uno de los días escuché del maestro la lección que aprendí mejor, quizá la única. Nos habló de los árboles y de sus beneficios. A la otra jornada cada uno de nosotros debíamos plantar un árbol en el lugar que mejor quisiéramos. Yo elegí detrás de casa; y en el Ayuntamiento el alcalde nos dió unas ramas; a mí me correspondió un álamo. Allí quedé plantado el árbol que me recordará siempre la escuela y me hará revivir la memoria de mi maestro.

Pasaron ya los años y yo salí de zagal con unas cuantas ovejas de mis padres y de otros vecinos. Un día, al Ángelus, me encontré con un pastor viejo que llevaba su rebaño hacia un hontanar; nos quejábamos del sol que quemaba nuestra piel. Entonces él me contó una leyenda que no se sé si será verdad o no, yo sí la creo. La recibí reteniendo a veces la respiración. Dicen que cuando aparecieron en la tierra los hombres sintieron sobre ellos el zarpazo duro del sol, les quemaba. Estaba envidioso de que el rey de los astros no pudiera ostentar el título de rey de la creación, y castigaba a los hombres con sus rayos de fuego. Decidieron acercarse al padre Adán y contarle la pequeña tragedia. Adán, conmovido, llamó al Señor Dios. Un amanecer apareció delante de ellos en el monte santo. Todos cayeron postros y sólo la voz de Adán se oyó con creciente humildad y le pidió que el sol no castigase sus cabezas con el terrible calor de sus rayos. Entonces el Señor le dijo: Adán, no temas; el sol hará germinar sobre la faz de la tierra esta semilla que ahora cae del cielo y nacerán los árboles, crecerán y darán sombra a ti, a tus hijos y a los hijos de tus hijos, pero además el sol será el que con sus rayos ayude a que los árboles te obsequien con su fruto. Adán y los suyos recogieron las semillas y pronto sembraron la tierra y empezaron a nacer árboles.

Mi abuelo estrujaba el papel entre sus manos, pero él continuó. A aquel pastor no le volví a encontrar. Yo marché de allí, llegué a ser hombre y me casé y me vi rodeado de hijos, todos tus tios. Cuando ellos tenían edad les llevaban a la sombra de aquel álamo y cerca, plantaban otro árbol joven. A ti también quisiera haberte llevado, pero me parece que yo no

iré más por allí, mas te lo encargo, un día acércate y desgarrar una rama y plántala. Hoy no están aquí tus tios, me costó mucho sudor reunir el dinero, pero al fin lo conseguí y logré comprar aquel terreno, ésta es la escritura y este testamento la historia de aquellos árboles; toma, guárdalo y algún día enseñáselo a tus hijos.

Mi abuelo murió aquella misma noche.

Hoy, a las espaldas de mi casa, hay una alameda; allí cada árbol tiene su nombre y su fecha, como dice Machado dispuestos a hacer dinero como fuese, a costa de sacrificar todo lo que se les pusiera por delante, tal vez para vengarse de un hambre antigua, de una pobreza ancestral que pesa sobre su isla originaria. Y lo consiguió. En 1915, vivía en Harlem, más pobre que una rata, y al cabo de poco tiempo poseía rascacielos en Wall Street, yacimientos petrolíferos en Texas y Oklahoma, fábricas de helados, de muñecas y de caramelos de menta. Recibía millones de dólares anualmente de restaurantes, bares y almacenes a cambio de su protección. Y es que Frank había llevado a América el

JOSÉ GALACHE ALVAREZ

## Una pequeña mentira perdió al famoso «gangster» Costello

### El rey de los negocios sucios será expulsado de los EE. UU. por llevar, hace años, armas sin licencia

Cuando un emigrante no se comporta bien en Estados Unidos, las autoridades echan mano a cierta ley Mac Carran, y sin contemplaciones, los devuelven a su país de origen, como se devuelven una mercancía, falsificada. En virtud de esta ley, Lucky Luciano, Joe Adonis, Jenny Coppola y otros cuantos gangsters ya viejos, cansados, hartos de hacer fechorías, han tenido que volverse a Italia. Con amable eufemismo, las autoridades los llaman «deplaced persons», por no decir gangsters, que suena algo fuerte; pero nadie se hace ilusiones respecto a su verdadera personalidad, y por eso cuando llegan a la antigua patria los reciben de uñas.

En la lista de los «deplaced» faltaba el nombre de Frank Costello, pero ya le están arreglando los papeles, y el día menos pensado desembarcará en Sicilia, la tierra de sus mayores y habrá concluido así un pugilato contra el Código penal que dura casi cuarenta años.

### UN POBRE EMIGRANTE

Frank Costello pertenece al grupo de los emigrantes que llegaron a América dispuestos a hacer dinero como fuese, a costa de sacrificar todo lo que se les pusiera por delante, tal vez para vengarse de un hambre antigua, de una pobreza ancestral que pesa sobre su isla originaria. Y lo consiguió. En 1915, vivía en Harlem, más pobre que una rata, y al cabo de poco tiempo poseía rascacielos en Wall Street, yacimientos petrolíferos en Texas y Oklahoma, fábricas de helados, de muñecas y de caramelos de menta. Recibía millones de dólares anualmente de restaurantes, bares y almacenes a cambio de su protección. Y es que Frank había llevado a América el sistema siciliano de la Maffia, que protege a sus adictos mediante una cantidad de dinero, contra la competencia de otros comerciantes del mismo ramo. El senador Kefauver que fué organizador de aquella famosa encuesta sobre el gangsterismo, definió a Frank Costello como «estadista de la criminalidad». Debía ser insaciable de dinero el emigrante siciliano, porque no había actividad en la que no lograra introducirse; lo mismo dirigía una casa de juego, que representaba una marca de licores o instalaba en una ciudad una cadena de máquinas tragaperras.

Siempre que fuese un negocio ilegal, allí estaba Frank Costello. Cuando Fiorello La Guardia, alcalde de Nueva York paisano y enemigo del gangster mandó a los guardias destruir las máquinas tragaperras, éste ni siquiera se enfadó; se marchó a otro Estado y volvió a instalarse. Tampoco la representación de bebidas era un mal negocio tal como lo llevaba Costello. Recibía de dos casas fabricantes de whisky escocés la suma de 25.000 dólares anuales, solamente para incrementar la venta de aquellos productos, y el se limitaba a «aconsejar» en los bares, a través de sus hombres, la clase de whisky que tenía que despachar.

En los hipódromos no tenía rivales; si los «boekmakers» no hacían su juego, los reemplazaba con otros más propicios a sus fines. El número de negocios que dirigía Costello no lo sabe nadie, ni siquiera las autoridades que ahora le preparan el pasaporte de «indeseable», porque este individuo era una potencia subterránea y su nombre no ha figurado jamás, ni con iniciales en alguna actividad que no fuese lícita. Todo era trabajo de «operación», de no violencia contra las reglas del gangsterismo tradicional.

### LA CAIDA

Pero, un día tenía que caer en la trampa que desde hace muchos años le habían tendido las autoridades, y ha caído igual que un pájaro alocado. Tal vez se le olvidó confesar, cuando pidió la ciudadanía americana en 1925, que diez años antes había sido encarcelado por llevar una pistola en el bolsillo sin la correspondiente licencia. Una omisión casi sin importancia para un hombre que había violado medio Código penal y, sin embargo, ha sido suficiente para que le retirasen la ciudadanía conseguida hace treinta y dos años. Ni sus fabulosas ganancias en el Flamingo Club de Las Vegas, lujoso antro donde había organizado salas para juegos de azar, ni los ingresos de la Taberna Colonia de Miami donde, con el mismo procedimiento, ganaba 700.000 dólares en tres meses, le han perdido a Frank Costello, ha sido una mentira casi insignificante, y por ella tendrá que repatriarse, como si los cuarenta años de vida en América no contasen.

### FUTBOL

El seleccionador nacional ha entrado a la Federación Española la lista de los 16 jugadores convocados para formar el equipo que el día 8 de Mayo jugará contra Escocia, en Glasgow, en partido eliminatorio para el Campeonato del mundo:

Porteros: Ramallets (C. F. Barcelona) y Alonso (Real Madrid (C. F.)). Defensas: Oñe (At. Bilbao), Oliveira (C. F. Barcelona), Campanal (Sevilla C. F.) y Garay (At. Bilbao). Medios: Maguregui (At. Bilbao), Zárraga (Real Madrid) y Vergés (C. F. Barcelona). Delanteros: Miguel (At. Madrid), Basora (C. F. Barcelona), Mateos (Real Madrid C. F.), Kubala (C. F. Barcelona), Di Stéfano (Real Madrid C. F.), Suárez (C. F. Barcelona) y Gento (Real Madrid C. F.).

### ESGRIMA

En el Casino Militar y en el Círculo de la Unión Mercantil se iniciaron los Campeonatos de España de esgrima.

En el Campeonato femenino tomaron parte diez tiradoras, divididas en dos grupos.

En el primer grupo se dió esta clasificación: 1, Racero; 2, Sandig, y 3, Orozco.

En el segundo: 1, Batllé; 2, Mediavilla, y 3, Mora.

Se disputó después la prueba final, que arrojó este resultado:

1, Carmen Racero (Centro); 2, Sandig Cataluña; 3, Orozco (Ceuta); 4, Batllé (Cataluña); 5, Morán (Melilla); 6, Mediavilla (Centro).

### BILLAR

Murcia, 29.—En el teatro Romeo terminó el Campeonato mundial de billar de fantasía clásica.

La puntuación final del Campeonato resultó el siguiente orden:

Campeón, el español Domingo con 263 puntos.

Subcampeón, el francés De Becker con 236 puntos.

## Aquí, todos los DEPORTES

### La Vuelta Ciclista a España

#### La etapa de ayer se declara nula

Celebrada una reunión urgente por los rectores de la Vuelta Ciclista a España, se facilitó el siguiente comunicado oficial del director de la carrera:

«A tenor de lo que dispone el artículo 18 del Reglamento de la carrera, que previene, entre otras causas, las graves perturbaciones atmosféricas que, evidentemente, hoy han existido, y que obligaron a cortar la carrera en Puente de los Fierros, de la etapa Mieres-León, y sin que el jurado pudiese establecer una exacta clasificación en ese momento, esta dirección, de acuerdo con dicho jurado, y previos los asesoramientos técnicos, haciendo uso de la facultad que en el artículo arriba citado se especifica, ha decidido declarar nula la etapa a efectos de las clasificaciones oficiales generales, aplicándose, no obstante, los premios de esta etapa a los corredores clasificados oficialmente en el momento de la suspensión de la carrera.»

LOS CORREDORES EN LEON  
León, 29.—A las 12,55 de la noche hizo su entrada en la estación de esta capital, el tren especial que conducía a los participantes en la Vuelta Ciclista a España. Los corredores marcharon inmediatamente a descansar, ya que mañana han de cubrir la etapa desde esta ciudad a Valladolid.

Victoria de Poblet  
Scolí Piceno, 29.—Miguel Poblet, de España, se ha adjudicado el sprint la segunda parte de la sexta etapa del Gran Premio Ciclista de las Naciones.

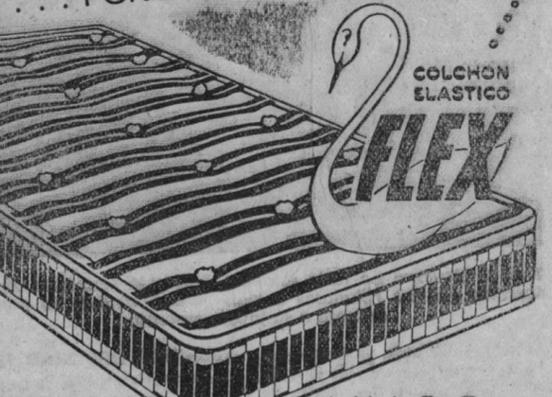
El holandés Wout Wagtmans se ha clasificado en segundo puesto, y ha arrebatado el primer lugar de la general al italiano Emiliozzi.

Tercero en la etapa ha sido el belga Raymond Impanis, seguido por el italiano Bruno Monti y el belga Rik Van Looy, ganador este último de la primera parte de la etapa de hoy.

### CONSEJOS PARA BIEN DORMIR

Cene temprano a fin de acostarse, al menos, dos horas después de haber cenado. Y si no puede dormir, adopte un remedio que no falla:

... PONGA EN SU LECHO UN



UNICO colchón español de muelles entrelazados SIN NUDOS  
Aguatados interiores de algodón y lana. Tapizados en damasco primerísima calidad.

CON GARANTIA «NUMANCIA»  
\* DESCANSO PERFECTO  
En los buenos comercios del ramo

## SONRIA, POR FAVOR

### PREMIO

El patrón (un viejo escocés)... y considerando, Patricio, que usted es el mejor de mis empleados, que nunca llega tarde y no protesta cuando hay que hacer horas extraordinarias, me he creído en el deber de elegir para sus próximas vacaciones los días más largos del año.

PERFUMERIA VELASCO le ofrece un día al mes TODO GRATIS

## COMPRO

pianos en uso y estropeados. Santibañan. Preciados, 54. Anuncios. Madrid.

## Tarifa de suscripción a EL ADELANTADO

En Segovia..... 23 pts. mes.  
En la provincia... 69 » trimestre.  
Fuera de Segovia no se admiten suscripciones por menos de un trimestre.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR  
**D. JULIO MORENO GOMEZ**  
Cura párroco de San Lorenzo  
Que falleció el día 18 de abril de 1957  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Los feligreses y la Acción Católica de San Lorenzo,  
Al comunicar tan sensible pérdida, ruegan asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en dicha parroquia, los días 1 de Mayo, a las diez de la mañana, y el día 2, a las nueve, por cuya asistencia les quedarán eternamente agradecidos.  
El excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA A LA MEMORIA DE DIEGO VELAZQUEZ EN CUELLAR

## En Coca se descubrió otra a la memoria de Miguel de Cervantes

Cuellar, 28.—(De nuestro corresponsal José Galache Alvarez). Ayer, a la una de la tarde, llegaron a esta población los miembros de la Ruta Cervantina de Alcalá de Henares, organizadores del acto literario a la memoria de Diego Velázquez, conquistador de Cuba y Adelantado de Yucatán. Esperaban a los rutereros las autoridades y comisiones en la Plaza de San Francisco. Desde allí, y en comisión, se trasladaron al Ayuntamiento de la población, donde en el salón Grande se celebró el acto académico. Saludó a los visitantes el teniente alcalde don Saturnino Molinero, quien tuvo frases de agradecimiento por haber detenido su marcha en esta villa y venir a hablar de un hijo de Cuellar, figura preclara de la historia de las colonizaciones en América. «Cuellarano que ha dejado en su pueblo una calle y una fundación benéfica.» A continuación declaró abierto el acto y concedió la palabra a don Gregorio de Lucas.

Hace alusión el señor de Lucas a la propuesta que hizo al Ilmo. Ayuntamiento de venir a ensalzar y defender la personalidad de Diego Velázquez, nacido en esta noble tierra y como fué calurosamente aprobada. Alude a la simpatía que siempre ha tenido Cuellar por Alcalá, por haber sido aquí donde el Cardenal Cisneros estudió sus primeras letras. Hace un canto de Cuellar y de sus riquezas, tanto históricas como artísticas, y tiene un recuerdo para Antonio de Herrera, cronista de Indias, y para Juan de Grijalba, capitán de colonizadores. Hace una semblanza biográfica de Diego Velázquez y analiza sus relaciones con Hernán Cortés y el mal

### El mercado de ganados en Medina del Campo

Medina del Campo, 29.—A pesar del tiempo de lluvias torrenciales, se celebró en esta localidad con bastante animación el mercado de ganados.

En ganado lanar presentaron a la venta 6.332 cabezas, siendo vendidas en gran número; en los precios pocas fueron las variaciones habidas sobre el mercado anterior.

Se vendieron las ovejas castellanas emparejadas, de 850 a 900 pesetas; ovejas castellanas sueltas, de 625 a 675; ovejas churras emparejadas, 700 a 725; ovejas churras sueltas, 400 a 425; corderas castellanas, 425; corderas churras, 375; corderos churros, 300; corderos castellanos, 400; ovejas de deshecho, 255, y los lechazos, 21 pesetas el kilo al vivo.

En ganado de cerda presentaron a la venta 196 ejemplares y se llevaron a efecto diversas ventas; los precios que rigieron fueron análogos a los del mercado anterior, ya que éstos no presentan tendencia alguna.

Se vendieron los ejemplares blancos de siete semanas, de 300 a 400 pesetas; negros, y colorados de igual tiempo, 290 a 375; blancos de tres meses, 425 a 540; negros y colorados de la misma edad, 375 a 440; blancos de seis meses, 545 a 680; colorados y negros del mismo tiempo, 515 a 580; blancos de ocho meses, 800 a 1.000, y los mayores, según clase, color y tamaño, hasta 2.300 pesetas unidad.

A peso la cotización se mantuvo entre 22 y 24 pesetas kilo al vivo, según clase y color.

En ganado vacuno presentaron a la venta solamente diez ejemplares y únicamente fueron vendidas varias reses vacunas para matadero, que se cotizaron entre 20 y 21 pesetas el kilo al vivo y las terneras de más de un año, a 24 y 25 pesetas el kilo.

En ganados lanar y caballar sólo expusieron a la venta 14 ejemplares y solamente se vendieron ejemplares caballares destinados para matadero, cuyos precios oscilaron entre 350 y 575 pesetas cada uno.

En ganado asnal expusieron únicamente siete ejemplares a la venta y fué vendido un ejemplar de más de siete años a 420 pesetas.—Luvede.

### MUTUALIDAD NACIONAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

CONVOCATORIA  
Se convoca a todos los socios de esta Mutualidad en la provincia de Segovia, para el próximo día 2 de Mayo, a las doce de la mañana, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos (Casa de los Piccos), a Asamblea general para tratar de los Servicios de Asistencia Sanitaria, encareciendo a todos su asistencia.—La Junta Provincial.

### 102 Comandancia de la Guardia Civil

ANUNCIO  
Once horas, 5 Mayo próximo, Cuartel Guardia Civil, sito carretera San Rafael, 9, se celebrará pública subasta de escopetas intervenidas infractoras Ley Caza, y chatarra inútiles, siendo cuenta adjudicatarios gastos origine.  
Segovia, 29 Abril 1957.—El teniente coronel primer jefe, José Ruiz Palomo.

trato dado por los historiadores al prócer cuellarano, resaltando las grandes virtudes y la ponderación que adornaban el espíritu del colonizador. Propone al pueblo que vio nacer a Diego Velázquez que reclame sus restos mortales para levantarle el mausoleo que se mereció, y pide al señor alcalde se dirija a los municipios fundados por Diego Velázquez pidiendo recuerdos del pasado y del presente, y con ellos fundar un museo. Termina el señor de Lucas dando la razón de haber elegido este día, 28, por ser también en este tiempo, en la primavera del año 1506, cuando Colón caminaba de Segovia a Valladolid, donde había sido recibido con cierta frialdad por el Rey Católico. Concluyó con un viva a Cuellar. El orador fué ovacionado.

Después, don Jesús Majolero da lectura a unas cuartillas en las que líricamente estudió la representación de Castilla en los conquistadores y en el Nuevo Mundo. Fué muy aplaudido. A continuación, la señorita Piernaveja, catedrática de Literatura del Instituto de Alcalá, brevemente analizó las dotes administrativas de Diego Velázquez, quien dió organización y administración a Cuba. Diego Velázquez—dijo—dejó allí su espíritu de organización viable y duradera, junto a las armas llevó la pluma y de esta forma dió a su empresa mayor envergadura. Añade: La obra duradera de los colonizadores, de nuestro Diego Velázquez, fué la de su administración y su organización; ya hemos perdido aquellas tierras que, sin embargo, conservamos en el espíritu. Era preciso aquella desmembración. Hoy, la actualidad nos lo ha dicho, sin embargo conservan ellas el espíritu y la gloria de la raza, pues las dimos vida. La señorita Piernaveja fué muy aplaudida por su magnífica disertación. Se levanta después a hablar don Felipe Ximénez de Sandoval, ilustre escritor, quien dice traer el abrazo del ciudadano de Madrid a Cuellar, a este pueblo de la gran Castilla. Fué muy aplaudido. Termina dando las gracias don Enrique Sanz de Cuellar, descendiente del colonizador: «A mí, señores, sólo me queda darles las gracias desde lo íntimo de mi corazón a todos ustedes por reivindicar no sólo al conquistador, sino al colonizador don Diego Velázquez de Cuellar. No sólo conquistó Cuba, sino que la colonizó llevando allí nuestra religión y nuestra lengua.» Refiere una anécdota de un reverendo padre de la Compañía de Jesús. Resalta las ordenanzas que promulgó en Cuba y la gran labor colonizadora, y termina diciendo cómo otro Velázquez, el señor de Arévalo, educó a San Ignacio de Loyola, haciendo así patente la aportación de los Velázquez a las grandes obras colonizadoras y culturales. Agradece nuevamente este acto de reivindicación, siendo muy aplaudido.

Seguidamente, y en la fachada de la casa donde nació Diego Velázquez, se descubrió una lápida, que lleva como leyenda: «A LA MEMORIA DE DIEGO VELAZQUEZ, CONQUISTADOS DE CUBA Y ADELANTADO DE YUCATAN, LA VILLA DE CUELLAR, 28 DE ABRIL DE 1957». A los acordes del himno nacional, dos descendientes del colonizador, las señoritas Natividad de la Calle y María Fernández de Rojas, recorrieron la cortina que cubría la lápida.

El Ayuntamiento obsequió a la Ruta Cervantina con un vino de honor en los salones de la Comunidad, donde se guardan los restos del cronista de Indias Antonio de Herrera y su esposa. Por la tarde la Ruta Cervantina marchó hasta el Santuario del Henar donde visitaron el camarín, y el señor de Lucas, en nombre de los rutereros, impetró de la Madre de Dios su asistencia.

EN COCA  
Mezclado con los rutereros cervantinos seguimos viaje a Coca, cuna de Teodosio. En la plaza del Castillo fueron recibidos por las autoridades y representaciones. Seguidamente, en el salón de actos del Instituto Laboral «Francisco Franco», se celebró la velada literaria. Presidió el señor alcalde, acompañado del director del Instituto y del Párroco y vicerrector del mismo. En otro lugar, el profesorado del Centro, el Ayuntamiento en corporación y mucho público. Abierto el acto por el señor alcalde de la villa; concede la palabra al reverendo don Pedro Martín Iglesias; primero agradece a la Ruta Cervantina su presencia en esta población, para honrar la memoria del gran Miguel de Cervantes. Se refiere a la lápida que ha de descubrirse que sirve para plasmar el espíritu que informó la obra de Cervantes «pero además—dice—prometemos que siempre recordaremos a vosotros, a los que se han sacrificado por causa nobles de un ideal». Termina dirigiéndose al público: «Así os digo, que los señores que van a hablar les escuchéis y aprended la gran lección sobre el príncipe de nuestras letras.»

Hace uso de la palabra, a continuación, don Felipe Ximénez de Sandoval. Indica su razón de hablar en este acto debido a que don Gregorio de Lucas, hidalgo alcañano y capitán de esta expedición se lo ha pedido, y no cabe negarse a un requerimiento he-

cho con tanta gentileza y porque hablar al pie de este castillo es un honor para quien ama a España. Alude al motivo de esta reunión, patentizar en una lápida la amistad entre Alcalá y Coca, unidas en su egregia pro-sapia, pero no es este el solo motivo, ni lo que el Príncipe de los Ingenios recordó al incluir el nombre sonoro de Coca en sus obras. Lo que Cervantes tiene de Coca en la memoria al escribir «El licenciado Vidriera», es el aroma y el sabor del vino de esas viñas cercanas. Estudia cómo no pudo ser este elogio hecho llevado de la devoción a Baco, del Príncipe de los Ingenios, pues ninguno de sus más feroces rivales le acusaron de tal. Termina su lírica intervención el señor Ximénez de Sandoval con las siguientes palabras: «Si como dijo un rey francés, París bien valía una misa, el vino de Coca que Cervantes ponderó bien vale el madrugón que hoy nos hemos dado para venir a probarlo. Y naturalmente, vuestra acogida y la visión maravillosa de estos campos, bien valen las leguas que traemos encima.»

Después, don Jesús Majolero lee unas cuartillas en las que resalta cómo el alma española está cuajada de Miguel de Cervantes.

Don Gregorio de Lucas lee su discurso haciendo referencia a la satisfacción que experimenta al llegar a Coca porque le rejuvenece el recuerdo de su heroísmo. Refiere cómo al pasar Miguel de Cervantes por esta villa, camino de Valladolid, prueba aquellos riquísimos vinos y luego los ensalza en su novela ejemplar, «El licenciado Vidriera». Propone que en las escuelas se lea durante un rato todos los días las novelas ejemplares de Cervantes; hace un extracto de la novela de «El licenciado Vidriera» y termina refiriéndose al diálogo sorprendido entre don Quijote y Sancho camino de la insula Barataria, terminando con un viva a la cervantina villa de Coca.

Finaliza el acto con unas palabras del señor alcalde, quien después de dirigir un saludo a los miembros de la Ruta Cervantina, se levanta—dice—para hablar con el único título que tiene de hombre de buena voluntad. Compara a Cervantes con Coca por

# BURLADERO

Patrocinada por la revista «Toriles», de Radio Zaragoza, y organizada por el Club Taurino Manolo Vázquez, ha sido inaugurada, en los salones de la Asociación de la Prensa, la primera exposición taurina. Se exhiben en ella más de un centenar de obras de asuntos taurinos, algunas de gran interés artístico en cerámica, forja y talla en madera.

Concurrieron al acto inaugural y pronunciaron discursos el conde de Colomé; «Armando Jarana», crítico taurino de Radio Zaragoza; el presidente del club Manolo Vázquez, señor Zalduendo y el delegado provincial de Información y Turismo, señor Ayala.

Los oradores fueron calurosamente aplaudidos por el público que llenaba los salones.

Es sabido que el mayor mérito en cualquier suerte del toro está en la limpieza, brevedad y pausa en la reunión al ejecutar la suerte.

En banderillas, el peón que clava bien, después de haber «emborrachado» al toro a capotazos, o haberse pasado en falso varias veces, es mal banderillero. Reconociéndolo así, los tauromaquias tenían un tiempo para realizar la suerte, y al banderillero torpe y pesado le pasaba el turno.

Una crónica de aquellos tiempos—1883—hablando de Guerrita, decía: «Rafael nos ha demostrado en múltiples ocasiones, una y otra tarde, cómo las mayores dificultades se ven con habilidad, cómo, en fin, «hay siempre toro» allí donde el valor se hermana con el arte. Después describe un par al cambio del famoso Guerrita: Toma los palos, marcha en dirección a la feria; su actitud es decidida y gallarda, su porte elegante, fino el andar, correcta la manera de citar al toro. Cuando la res se fija, avanza un paso, dos, tres, más, acortando distancias. El toro parte veloz seguro de su presa; el «chico» espera y vacía

ATENCIÓN SOLTERAS!  
NUEVOS COLORES  
PRIMAVERAL Y ROSA CORAL  
LABIOS Y ROSA CORAL  
MIRAR, PARAR Y SILBAR

# HOJAS SUELTAS DEL DIARIO DE UN ARBOL

18 Febrero, viernes.—Me encuentro algo triste y aburrido. Hace muchos días que no viene nadie a sentarse en este banco al que doy sombra... ¡Bah! ¡Qué tonto! Hablar ahora de sombra, cuando mis ramas están escuálidas, con una fina capita de nieve encima. Causa pena recordar esas tardes alegres, en las que siempre he tenido diversión porque por mis alrededores han deambulado personas tristes y risueñas, chiquillos alegres, perruchos ladrones... ¡Y mordedores! ¡Porque aquel dentellazo que le sacudió el

«Canela», creo que se llamaba, a un chaval por darle con un palo...! Ahora nadie se acuerda de nosotros. Los árboles no contamos en el invierno.

22 Marzo, martes.—Todavía hace frío. Comencé a echar los primeros brotes, pero temo que se hielen en una de estas noches gélidas. Sólo de pensarlo me circula con más velocidad la savia—los hombres creo que lo llaman sangre—, pero ni aún con ello logro entrar en calor. Desde hace una gran temporada, por vez primera he tenido unos vecinos durante breves minutos. Eran dos novios que se detuvieron, para atarse él, apoyando el pie en el banco que está junto a mi tronco, el cordón de su zapato. Al marchar miraron con un poco de nostalgia el banco. Pero hace demasiado frío, y otra vez me volví a sentir solo, muy solo.

26 Marzo, sábado.—He recibido una grata sorpresa. Esta mañana vinieron varios señores, bien abrigaditos, eso sí, y estuvieron recorriendo los lugares próximos. Hicieron algunas indicaciones y pusieron señales en el suelo. Me ha parecido oír que van a plantar nuevos árboles aquí. ¡Ya era hora! Al menos, no me sentiré tan solo por estas épocas. Así podrá entretenerme luego en enseñar a estos retoños cuanto he podido aprender a lo largo de mi vida, desde que me plantaron aquí, hace... ¿cuántos años hará? No importa, lo interesante es que van a ponerme nuevos árboles a mi alrededor. A eso creo que lo llaman algo así como repoblación forestal. ¡Estos hombres cada día inventan algo nuevo! Vamos, al menos yo nunca lo había oído decir.

11 Mayo, miércoles.—Calentó bien el sol. Al fin, un hombre se decidió a sentarse en el banco. Era viejo y estuvo aquí lo menos dos horas sin apenas moverse. Yo sólo le veía la cabeza, calva, pero me daba la sensación de que echó un buen sueñecillo. Estoy satisfecho porque otra vez vuelvo a ser útil: mi sombra es apreciada. Los arbolitos que plantaron parece que han agarrado bien. Me resultan simpáticos. Hay algunos un poco vergonzosos, y no se animan a crecer derechos. ¡Y mira que les hago recomendaciones!

6 Junio, lunes.—La de esta tarde ha sido la sexta pareja de novios que se sienta en el banco desde hace unos quince días. Y me resultaron más simpáticos que los anteriores. Quizá porque no decían tantas bobadas como aquéllos. Estos me parecían más sensatos y hablaban de las cosas con naturalidad. Yo prefiero que los que vengan sean así... Y ahora que caigo me parece que eran los mismos que un día se detuvieron para atarse él el cordón de un zapato...

Visto desde lejos debo estar muy bonito. Yo veo una sombra grande, magnífica, y creo que el contorno de mis ramas resulta llamativo. Todavía, aunque viejo, tengo prestancia. Por eso quizá me decía ayer uno de estos pequeñines que se sentía minúsculo a mi lado. ¡Pobre! Hasta que viva y sufra lo que yo!

8 Junio miércoles.—A la caída de la tarde se me plantó en el banco una pareja inaguantable. ¡Qué serie de estupideces! Y encima para acabar de estropear las cosas, el mono del niño me clavó una navaja para dibujar en mi corteza un corazoncito. ¡Habrás visto! ¿No chillaría él si con una navajilla le pretendieran recortar la piel? Me contuve, pero tentado quedé de dejar salir un poco de savia. Y me habría gustado darle con una rama en la cabeza. Hoy he sufrido de verdad. Los hombres deben creer que nosotros somos insensibles a todo.

21 Agosto, domingo.—Como los días pasados, el calor ha sido agobiante. ¡Qué bien nos vendría ahora un poquito de lluvia para refrescarnos! Los pequeños sufren mucho; ya se acostumbrarán. Para otro año su corteza será más resistente y aguantarán mejor. Hoy me enfadé otra vez. No me queda otro remedio. Y todo por culpa de un señor al que se le ocurrió decir a su hijito que nosotros sólo servimos para dar sombra. ¡Qué gracia! ¿Y nuestra madera? ¿Y nuestros frutos? ¿Y nuestra resina?... ¿Y nuestra belleza? ¿Y...? ¿Tener que aguantar todo esto, Señor, sin poder decir cuatro cosas a algunos individuos!

15 Octubre, sábado.—Estoy deshecho. Esta mañana un automóvil se estrelló contra mí. Resultaron muertos en el acto sus dos ocupantes, unos muchachos de 25 a 30 años. Pronto se llenó esto de gente. Oí muchas versiones del suceso, pero ninguna era cierta. Me dolía no poder explicarles lo ocurrido. Porque yo, con los pequeñines que me rodean, lo vi todo y sé cómo ocurrió. Los hombres han estado mirando las huellas de las ruedas, los mandos del vehículo y otras muchas cosas. He oído algo de rotura de dirección. Allí, que piensen lo que quieran. Nunca sabrán la verdad.

A mí me ha hecho mucho daño el choque. Ha sido tremendo. Me angustiaba ver venir al automóvil, alocado, sin poder apartarme y evitar la tragedia. ¡Es horrible pensar! Saltó mi corteza y ha sufrido mucho mi madera. Incluso tengo una cortada profunda. Esto, a mi edad, y con otro golpe por el estilo, podría serme fatal.

14 Diciembre, miércoles.—Volvieron las nieves. Otra vez me siento triste, aunque ahora, por lo menos, tengo conmigo a estos arbolitos jóvenes, que siempre son una compañía. No obstante, añoro los días veranie-

del tremendo testud, perdiendo escaseamente un paso de su primera posición. Apenas sale por pies de la suerte, y es, que toro y lidiador, después de ejecutada, vuelven a recobrar sus terrenos, llevando la res clavados los palos en las sobresalientes agujas.

Hacemos la mención como recuerdo grato para los antiguos y sana orientación de los modernos.

La reciente disposición de la Dirección General de Seguridad, corrigiendo el intolerable abuso del fenomenal peto protector de toros y novillos, ha causado pavor en los medios taurinos de entre bastidores.

Se convocan reuniones y se acumulan inconvenientes. Escasez y carencia de caballos. Humanización de la fiesta y muchos etcéteras. Todo naturalmente para que se concedan de momento algunos kilos más de peso al peto reglamentario.

Si la modificación que se pretende es aumentar al peto cinco kilos, nosotros no encontramos abusivo el aumento. Y punto final a las concesiones. O fiesta brava con todas sus consecuencias o "ná".

En un resumen de temporada, decía el maestro Corrochano, dirigiéndose a los novilleros: Hay que hacer toreros antes que engreídos. No fiéis todo a la propaganda, que si la publicidad puede ser el complemento y conocimiento de vuestros méritos, la publicidad sin nada a que referirse, es como el comerciante que anuncia lo que no tiene. Sed comedidos y ponderados en el anuncio, que para vuestro elogio, no hace falta agraviar el peso ni decir estupideces.

Terminaba el consejo diciendo a la crítica: Que si por benevolencia se callan o se desvirtúan los defectos sin querer se les equivoca, toman la benevolencia por realidad, no conocen sus defectos, y acabarán como acabaron muchos matadores, enfermos de propaganda y convalecientes de comodidad.

Compartimos y admiramos la opinión del maestro, pero hoy, lamentablemente, se jalea con abundancia el equivoco.

de Almería recogemos la noticia de que el rejoneador Mario de la Ronda se presentó en dicha ciudad con sus caballos hace unos días, manifestando que se dirigía a Berja, donde tenía que actuar por la tarde, pero en este pueblo ni había corrido alguna ni jamás estuvo anunciada.

Lo curioso del caso es que Mario de Ronda exhibe un contrato en regla, firmado y visado por el correspondiente Sindicato.

Del caso deducimos: O un error o un despiste. Nos inclinamos por lo último.

ANGEL FERNÁNDEZ-PACHECO

Falleció el banderillero Juan Maqueda

Méjico, 29.—Ha fallecido en su domicilio el banderillero Juan Maqueda, que toreando en Guadalajara sufrió un tremendo golpe que le produjo un derrame cerebral. Fué operado con urgencia y se acordó su traslado a Méjico para practicarle una nueva operación.—Efe.

su sacrificio inmenso, para restaurar ese castillo y levantar estas obras que aquí veis. Termina deseándoles un feliz regreso a los Rutereros cervantinos.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

A continuación se visitó el castillo, donde se está instalando la Escuela de capacitación Agrícola, y en el salón de la residencia del Instituto Laboral fué servido un vino de honor por la Corporación Municipal.

J. G. A.

Manuel Capitelito estuvo mal en su primero y cortó una oreja en su segundo.—Efe.

Rafael Rodríguez, cogido grave en Aguas Calientes

Aguas Calientes (Méjico), 29.—Toros de Ramirez González. «Calesero» fué ovacionado en sus dos enemigos. Despachó el quinto en sustitución de Rafael Rodríguez.

Rafael Rodríguez dió la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo, fué cogido al dar una verónica. Ingresó en la enfermería en estado muy grave, donde se le practicó una larga operación. Los médicos dicen que de no surgir complicaciones tardará en curar unos veinte días.

Manuel Capitelito estuvo mal en su primero y cortó una oreja en su segundo.—Efe.

Falleció el banderillero Juan Maqueda

Méjico, 29.—Ha fallecido en su domicilio el banderillero Juan Maqueda, que toreando en Guadalajara sufrió un tremendo golpe que le produjo un derrame cerebral. Fué operado con urgencia y se acordó su traslado a Méjico para practicarle una nueva operación.—Efe.

su sacrificio inmenso, para restaurar ese castillo y levantar estas obras que aquí veis. Termina deseándoles un feliz regreso a los Rutereros cervantinos.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

A continuación se visitó el castillo, donde se está instalando la Escuela de capacitación Agrícola, y en el salón de la residencia del Instituto Laboral fué servido un vino de honor por la Corporación Municipal.

J. G. A.

Manuel Capitelito estuvo mal en su primero y cortó una oreja en su segundo.—Efe.

Rafael Rodríguez, cogido grave en Aguas Calientes

Aguas Calientes (Méjico), 29.—Toros de Ramirez González. «Calesero» fué ovacionado en sus dos enemigos. Despachó el quinto en sustitución de Rafael Rodríguez.

Rafael Rodríguez dió la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo, fué cogido al dar una verónica. Ingresó en la enfermería en estado muy grave, donde se le practicó una larga operación. Los médicos dicen que de no surgir complicaciones tardará en curar unos veinte días.

Manuel Capitelito estuvo mal en su primero y cortó una oreja en su segundo.—Efe.

Falleció el banderillero Juan Maqueda

Méjico, 29.—Ha fallecido en su domicilio el banderillero Juan Maqueda, que toreando en Guadalajara sufrió un tremendo golpe que le produjo un derrame cerebral. Fué operado con urgencia y se acordó su traslado a Méjico para practicarle una nueva operación.—Efe.

gos, cuando siempre hay vecinos en el banco de piedra. Los viejecillos en las tardes tibias o a la puesta del sol, los novios entre dos luces, algún matrimonio que se decide a tomar el fresco después de la cena... Chiquillos gritadores pero inofensivos para mí, aunque un poco peligrosos para los pequeñines. Mas, hasta la fecha, se han portado bien con todos.

La nieve me cubre totalmente. También así debo estar bonito, porque esta tarde, que hizo algo de sol, un muchacho me sacó una fotografía... Claro que, junto a mi tronco, había una preciosa muchacha. ¡Pero, bueno, caramba; yo también contaba y cuando se puso junto a mí por algo sería! Los pequeñines se reían porque dicen me lo tengo creído; ¡Pobre de mí! Siempre he sido un infelizote y ahora, que de verdad me voy sintiendo viejo, más todavía.

La herida de cuando se estrelló el automóvil casi se me ha curado del todo. Esta noche volveré a pasar frío. ¡Caen unas heladas!

PABLO MARTÍN CANTALEJO

## Maravillosa exposición-concurso de flores, en Pollensa

Pollensa (Mallorca), 29.—Ha re-vestido caracteres extraordinarios el III Concurso-Exposición de flores que, organizado por la Peña Agrícola, se ha celebrado en esta villa. Gran cantidad de flores de todas las especies y de excelente calidad fueron presentadas el día certamen.

El jurado designado para otorgar los premios y galardones hizo público el siguiente fallo: Medalla de plata, para rosas en flor o en capullo, fué otorgada a un magnífico y perfecto ejemplar, de tallo erecto y vigoroso, presentado por D. Juan Company, y el accésit a un capullo de don Andrés Palou; la medalla de plata para flores en general, se ha concedido a un extraordinario ejemplar de don Jaime Martí, y el accésit a una flor de adormidera de don Rafael Martorell; la medalla de plata para ramos de rosas dióse al presentado por don Bartolomé Llobera, y el accésit a la señora viuda de Christopher Huggins.

La medalla de plata para macetas se otorgó a la de lirios rojos que, en sus 24 tallos, sostenía 64 lirios floridos, además de multitud de botones de doña Catalina Serra, viuda de Coll, y el accésit a una maceta de camelias, presentada por el barón Charles Rudolph von Ripper. El primer premio para claveles fué dado al ramo presentado por don Rafael Martorell, y el accésit a doña Francisca Payeras, y el premio popular correspondió a la rosa presentada por don Andrés Palou.

Guía médica  
Odontólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario  
E. FERNÁNDEZ DIVAR  
Cirugía general. Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12. Teléfono 18-25  
Segovia

ALBERTO MADRIGAL CALDERON  
Cirugía general, Ginecología y partos  
Cirujano diplomado del Hospital Militar  
Consulta de doce y media a dos y de cuatro a seis  
Cervantes, 2, 1.º. Teléfono 15-84

LUIS SIRERA  
Médico del Dispensario Antituberculoso  
Ex director del sanatorio Las Navillas  
Pulmón y corazón  
Medicina interna. Rayos X  
Consulta de 3 a 5. San Juan, 7, pral.  
Teléfono 21-15. Segovia

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta diaria  
Teléfono 1324  
San Francisco, 36, 2.º. Segovia

LUIS F. JARDON  
Pulmón y corazón. Rayos X  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
Consulta martes, miércoles, jueves y viernes, de 11 a 1  
San Clemente, 7

JOSE RODRIGO RODRIGO  
Comandante médico diplomado (Del Hospital Militar)  
Pulmón. Corazón. Medicina interna. Electrocardiografía  
Avenida José Antonio, 2, 3.º. Segovia

URALITA, S. A.  
Depósito oficial y ventas  
Carretera Arévalo, n.º 5  
Informes y presupuestos gratis

## Una de las preocupaciones del ministro de Agricultura es la situación de los cultivadores cerealistas

Manifestó el señor Cánovas a los presidentes de las Cámaras Sindicales aragonesas

Madrid, 30.—El ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, acompañado del subsecretario del Departamento don Santiago Pardo Canalís, ha recibido a los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Zaragoza, don Juan Esponerá Andrés; de Huesca, don Mariano Berdún Clavería, y de Teruel, don Francisco Fuertes Martín, acompañados de numerosa representación de agricultores y ganaderos de las tres provincias de Aragón.

Don Mariano Berdún, en nombre de la representación aragonesa, hizo presente al ministro los respetos, la adhesión y el propósito de colaboración de todos los agricultores y ganaderos de las tres provincias. Expresó también el reconocimiento de las tres provincias por los apoyos y atenciones de gran volumen y consideración que las mismas vienen recibiendo constantemente del Ministerio de Agricultura.

Dijo también que la representación aragonesa comparte la inquietud del ministro respecto a los graves problemas que hoy tiene planteados el campo, entre los que figura con carácter muy acusado el del precio del

trigo, precio que dista mucho de ser remunerador, ya que desde que se fijó el precio actual, en 1955, han variado en alza todos los elementos indispensables para su producción.

Las tres Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Aragón formularon, finalmente, al señor ministro un ruego: el de que eleve al Caudillo la expresión de la gratitud y de la fe inquebrantable de todos los agricultores y ganaderos aragoneses.

Por último, el señor Berdún hizo entrega al ministro de un detenido estudio de las Cámaras aragonesas sobre los problemas agrícolas y ganaderos.

## Palabras del ministro

El ministro contestó a los presidentes aragoneses diciendo que agradece vivamente la adhesión que le expresaban, así como el poder establecer el primer contacto con las representaciones de los agricultores y ganaderos aragoneses, cuyas inquietudes comparte. Agradecía la colaboración que le prometía—agregó el señor Cánovas—porque con ella se puede hacer en el campo lo mucho que éste necesita.

En cuanto a la aspiración de los agricultores cerealistas, manifestó el ministro que era una de sus actuales preocupaciones, acerca de la cual ya había realizado diferentes estudios, con el propósito de que los agricultores puedan continuar su labor en el campo y ver con alegría el porvenir. Estos estudios—dijo, finalmente, el señor Cánovas—serán

elevados al Gobierno, así como la propuesta correspondiente.

Luego los representantes aragoneses mantuvieron con el ministro un cambio de impresiones acerca de la situación actual del campo aragonés, principalmente sobre el alcance que ha tenido la sequía, si bien las actuales lluvias mejoran algo algunas zonas, pero para otras llegarán tardías.

El señor Berdún se refirió a la necesidad vital de atajar las catástrofes meteorológicas por medio de la conclusión de las obras de grandes regadíos, con las que se asegurará el porvenir económico de la Patria, y el ministro le contestó diciendo que son estudiadas y se tiende a concluir lo antes posible las que afectan a Aragón.

### EL MINISTRO SECRETARIO RECIBE A LAS REPRESENTACIONES DEL CAMPO DE PALENCIA Y ARAGON

Madrid, 30.—El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, recibió las visitas de las representaciones agrícolas y ganaderas de las provincias de Palencia y las de Aragón.

La primera era presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Palencia, señor Frago del Toro, y la segunda, por los presidentes de las Cámaras de Zaragoza, Huesca y Teruel, señores Esponerá, Berdún y Fuertes.

Individualmente, las respectivas representaciones ofrecieron sus respetos y adhesión al señor Solís y le dieron cuenta de los problemas económicos y sociales que la agricultura y la ganadería tienen planteados en sus respectivas provincias, en su doble condición de ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos.

El ministro acogió con la mayor atención a sus visitantes y prometió estudiar con el mayor interés los problemas que afectan a esas provincias.

### VISITA DE INDUSTRIALES DE LA PIEL

Una Comisión de industriales y comerciantes de la Piel, presidida por el jefe nacional del Sindicato, Pedro Lamata, visitó ayer al ministro secretario general del Movimiento para darle cuenta de las reuniones de la Junta Económica celebradas días pasados y hacerle entrega del informe aprobado por la misma sobre la situación económica que afecta a este sector industrial sobre abastecimiento de primeras materias, especialmente de cuero; tendencia de su ciclo de exportación y otros problemas.

El ministro se interesó por dichos problemas y su solución más inmediata dentro de los cauces gubernamentales.

## EN 80.000.000 DE DOLARES se calcula el botín que llevaba en su huída Mussolini

Padua, 29.—Un Tribunal ha iniciado el juicio de 35 italianos acusados de haberse apropiado del botín que llevaba en su huída Mussolini, que fué asesinado cuando se dirigía a la frontera suiza, y que se calcula valía 80.000.000 de dólares.

## Estados Unidos, dispuestos a facilitar diez millones de dólares a Jordania

Para ayudar al desarrollo económico y al mantenimiento de la estabilidad política

## Egipto continúa su campaña de crítica a los Estados Unidos, mientras la VI Flota navega frente a las costas libanesas

Amman, 29.—La Embajada de los Estados Unidos ha publicado el siguiente comunicado: «El Gobierno de los Estados Unidos anuncia está dispuesto a facilitar al Gobierno de S. M. 10.000.000 dólares en fondos económicos para ayudar al desarrollo económico y mantenimiento de la estabilidad política en el reino hachemita de Jordania». El ofrecimiento ha sido hecho al Rey Hussein por el embajador norteamericano, Mallory.

«Esta ayuda ha sido concedida—agregó Mallory—por los valientes pasos tomados por el Rey Hussein, el Gobierno y el pueblo de Jordania para mantener la integridad y la independencia de su nación.»

«Los Estados Unidos se comprometen a mantener una continuada revisión de los problemas jordanos, en cooperación con el Gobierno de Su Majestad, para determinar los futuros pasos a tomar, si fuera necesario», terminó diciendo el embajador norteamericano.—Efe.

### LA VI FLOTA FRENTE A LAS COSTAS LIBANESAS

Beirut, 29.—La VI Flota norteamericana navegaba hoy frente a las costas libanesas, dividida en dos grupos.

Al frente de las unidades de guerra de los Estados Unidos marchan el acorazado «Wisconsin» y el portaaviones «Lake Champlain», con una escolta de dos destructores.

Treinta millas más al norte navegaba el gigante portaaviones «Forrestal», rodeado por los cruceros «Salem» y «Des Moines», con nueve destructores.—Efe.

### ACTITUD HOSTIL DE EGIPTO HACIA ESTADOS UNIDOS

El Cairo, 29.—La Prensa y la radio egipcias continúan hoy su campaña contra la política norteamericana en la crisis de Jordania.

La reacción de los Estados Unidos ante la lucha interna que se desarrolla en Jordania se critica en estos argumentos:

1) Norteamérica, al enviar su

VI Flota al Mediterráneo oriental, ha asumido el papel de las Naciones Unidas sin autorización y ha adoptado una posición militar en el Oriente Medio.

2) La VI Flota ha sido enviada al Mediterráneo oriental para apoyar al Rey Hussein contra el pueblo.

3) Washington considera el «movimiento nacionalista árabe» como un comunismo internacional en Jordania para justificar la intervención de los Estados Unidos en la zona.

4) La crisis jordana ha servido para poner de manifiesto que la doctrina Eisenhower está dirigida, especialmente, contra el nacionalismo árabe.

5) La actual política norteamericana se enfrentará, finalmente, con el nacionalismo árabe.—Efe.

### NAUAR PENSABA SER DICTADOR

Amman, 29.—El Rey Hussein, de Jordania, ha realizado un viaje en avión para visitar a las unidades del Ejército que le apoyaron durante los recientes acontecimientos. Con el Monarca viajaban en el avión el ministro de Asuntos Exteriores, Samir-el-Rifai, y Bahjat Talhuni, jefe del Gabinete Real.

El periódico «Al Jihad», al que se tiene por el portavoz extraoficial de palacio, revela que fueron encontradas «ciertas banderas» en la oficina del ex jefe del Estado Mayor, Ali Abu Naur; banderas que deberían ir en su coche cuando llegase a ser «dictador» de Jordania. Naur escapó a Siria después de que Hussein se adelantó a su proyectado golpe de Estado.

## TRES MUERTOS Y 23 HERIDOS al chocar un autobús contra una casa

El edificio se derrumbó, cayendo los escombros sobre el vehículo

Pontevedra, 29.—Un ómnibus, que desde la parroquia de Bandeira, donde se celebraba una feria de ganados, se dirigía a Silleda, se fué contra una casa deshabitada, derrumbándose el edificio sobre el vehículo, que iba lleno de viajeros. El suceso se produjo al romperse la dirección del coche.

Resultaron muertos doña Concepción Janeiro Gil, esposa del cabo de la Guardia Civil de aquel puesto, don Manuel Janeiro; el joven Roberto Cortés, que iba en la escalera del vehículo, y una mujer de setenta años, conocida por la viuda de Brey, que fué alcanzada por el coche cuando circulaba por la carretera conduciendo ganado, y heridos 23 viajeros, siendo los más graves Purificación López Taboada, vecina de Sador; María Salina Choen, también de Sador; Hermelinda Hernández González, de Silleda; Ricardo Lobo Varela, de Sira, y Benjamín Framián Tamayo, de Villar.

El revisor del ómnibus, Jesús Hernández, sufrió tan graves lesiones que hubo de ser trasladado a Santiago de Compostela y sometido a una delicada intervención quirúrgica. El chófer, cuyo nombre se ignora de momento, salió igualmente herido de gravedad.

Finalmente, y también en grave

estado, fueron traídos al Hospital de Pontevedra Ricardo Novo Varela, Hermelinda Fernández González, María Josefa Ventosa Tobio y María Saladina Choren Lamela.—Cifra.

### Un muerto y un herido al estrellarse un turismo

Pamplona, 29.—Cuando regresaban en su automóvil, de Lecaroz de visitar a su hijo, interno en un colegio, los vecinos de Tafalla don Leandro Hualde Armendáriz y su esposa, doña María Jesús Sánchez, ésta de 36 años de edad, al llegar al puerto de Velarte, en la carretera de Pamplona a Irún, el vehículo sufrió un patinazo y fué a estrellarse a uno de los lados de la pista. La señora resultó gravemente herida, ingresando en una clínica de Pamplona. El coche quedó totalmente destrozado.

### Cuatro heridos en una reyerta

Oviedo, 29.—En Cabañaquinta se suscitó una reyerta entre varios individuos, acometiéndose con palos y navajas. Resultaron heridos de gravedad Luis Pérez Rodríguez, de 35 años, y Maximino Trapiello Lobo, de 34. También hubo otros dos heridos de carácter leve.—Cifra.

### Muerto por un rayo

Toledo, 29.—En Los Yébenes, cuando regresaba del campo montado en una burra el obrero de aquel pueblo Perpetuo Priego Sevilla, de 35 años, al llegar al paraje denominado «El Barrón» fué muerto por un rayo, que fulminó también a la caballería.

### Almacén destruido por una chispa eléctrica

Alicante, 29.—Una chispa eléctrica caída durante una tormenta en Novelda, en un almacén de la entidad Exportadores de Tomates, destruyó gran cantidad de fruta allí almacenada y produjo un incendio, que tuvo que ser sofocado por los bomberos de Alicante.

## EL CARDENAL PRIMADO, LEGADO PONTIFICIO EN EL CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL DE GRANADA

Toledo, 29.—El cardenal primado, doctor Plá y Deniel, ha recibido una carta de Su Santidad nombrándole legado pontificio en el próximo Congreso Eucarístico Nacional de Granada.

En dicha carta testimonia su especial amor a España y concede su bendición apostólica al insigne purpurado, autoridades civiles y a todos los fieles concurrentes al citado Congreso.

## FIESTA DEL TRABAJO

¡Qué gran acierto el de Su Santidad Pío XII al instituir la fiesta del trabajo (San José Obrero)! Nadie puede dudar de ello. Los obreros católicos del mundo tienen ya su día. Los obreros católicos tienen su propia fiesta, y como Patrono al glorioso San José; al obrero de Nazaret; al obrero que tuvo que ganar con el sudor de su frente y con sus encallecidas manos el sustento para el Hijo de Dios. No podía haber Patrono más insigne como no podía haber mayor satisfacción y regocijo en la Iglesia y en los obreros, la institución de esta fiesta como cosa propia e irrevocable.

Su Santidad Pío XII, llamado el Papa de la paz, para quien su Santo Magisterio y su vida entera no tienen otra razón de ser que difundir y proclamar los derechos de la persona humana en todas o cada una de sus facetas, posesiona al mundo obrero católico de algo que no tenía, que se le venía arrebatando; y en esta era de los grandes adelantos, de los grandes progresos y sobre todo de la hora social como ha dado en llamársela, era necesaria y justa esta institución.

Vamos a prescindir de miras partidistas o políticas, pensemos y veamos exclusivamente esta fiesta como católicos y apreciemos la gran trascendencia que para los obreros esto representa y tiene. Unidad y solidaridad de todos los obreros en Cristo. Sin distinción de razas ni lenguas ni Estados.

El 1.º de Mayo de 1955 dijo solemnemente Pío XII antes más de ciento cincuenta mil trabajadores congregados en la plaza de San Pedro, en Roma: «El 1.º de Mayo, recibida su consagración cristiana, lejos de ser momento de discordias, de odios y de violencias, es y será una invitación constante a la sociedad moderna, a completar lo que aún falta a la paz social.» «Nos, Vicario de Cristo, queremos afirmar de nuevo este deber y compromiso con la intención de que todos reconozcan la dignidad del trabajo y que ella (la Fiesta del Trabajo) inspire la vida social y las leyes fundadas sobre la equitativa repartición de derechos y deberes.» Y en su discurso a todos los trabajadores de España, el 11 de Marzo de 1951, les decía: «La Iglesia insiste en la necesidad de una distribución más justa de la propiedad y denuncia lo que haya de contrario a la naturaleza en una situación social donde, frente a un pequeño grupo de privilegiados y riquísimos, hay una enorme masa popular empobrecida.»

Esta es la intención de la Iglesia al instituir esta fiesta: Proclamar y devolver al trabajo todos sus honores y todos sus merecimientos, en esta hora que nos ha tocado vivir, donde la productividad (fruto del trabajo) está a la orden del día en todas las naciones, donde se estudia con el máximo interés sacar el mayor rendimiento posible del trabajo, y alrededor de todo esto podíamos decir que gira toda la vida social, la Iglesia levanta su voz para que los hombres sitúen el trabajo en el lugar que le corresponde por derecho propio, para que las personas—que son las que lo realizan—obtengan el beneficio justo y legal del trabajo que cada una de ellas ejerce, tanto material como moral y espiritualmente; para que el trabajo no sea considerado mera mercancía y fuente de ingresos fabulosos para un grupo reducido, y ruina y destrucción para aquellos que en verdad lo realizan.

Por eso los obreros católicos del mundo, hoy más que nunca, necesitan para restaurarlo todo en Cristo, esa solidaridad y unión de que habla

San Pío X; necesitan luchar contra tanta infiltración y tantas corrientes, sobre todo en los países donde el enemigo tiene ganada su buena parte. En países donde como en nuestra querida Patria no existen al menos abiertamente enemigos, la fiesta del trabajo debe adquirir y de hecho adquiere un sentido absolutamente católico, sienta un principio básicamente cristiano, y en lugar del desorden, el vicio y la infamia de otros tiempos, en esta fiesta del trabajo, pagana y con miras partidísticas y políticas, busca la unidad y la solidaridad de los obreros que piensan y sienten en católico; de los obreros que sienten responsabilidad de sus derechos y sus deberes; de los obreros católicos que no se dejan arrastrar por corrientes más o menos disfrazadas y buscando su propia gloria y no el bien de los demás, sino que tienen puesta su mirada, sus esperanzas y hasta su vida en Cristo.

En este día propio como al principio decía, hagámonos eco de las palabras del Papa y del sentir de la Iglesia; no nos consideremos extraños; tomemos responsabilidad como hombres e hijos de Dios; celebremos este día sabiendo que la Iglesia tiene puestos sus ojos en sus queridos hijos los obreros y siempre a su lado y de su parte.

S. GONZALEZ,  
Secretario Diocesano de la H. O. A. C.

## ESPAÑA, representada en la Conferencia Económica de Europa

Madrid, 30.—Ha salido para Ginebra el embajador don José Antonio de Sangroniz, marqués de Desio, nombrado presidente de la delegación que representa a España en la asamblea plenaria de la Conferencia Económica de Europa, cuyas reuniones han comenzado el día 28 del actual.

## Otro ingenioso medio de «escoger la libertad»

Allience Bornholm (en el Báltico), 29.—Un joven pescador polaco, de 19 años de edad, encerró a la tripulación del barco en sus cabinas y condujo al pesquero hasta este puerto de la isla danesa y pidió asilo político. El joven pescador desembarcó solo tranquilamente y reveló a la Policía que había encerrado a la tripulación en sus camarotes. Los agentes fueron inmediatamente al barco y los pusieron en libertad.

## Una prelatura del Opus Dei

Es la primera que se confía a un instituto secular

Roma, 29.—La Santa Sede ha confiado al Opus Dei la prelatura nullius de Yauyos, en el Perú. Es ésta la primera vez que la suprema autoridad eclesial confía a un instituto secular el gobierno de una prelatura.